ЗАХОДНЕБЕЛАРУСКАЯ ГРАМАДЗКА-ПАЛІТЫЧНАЯ ГАЗЕТА ЗАСНАВАНА Ў 1920 г.

ПАГОНЯ

№ 23 (122) 16 - 22 чэрвеня 1995 г. Кошт 500 рублёў

ЯК З ДОМА ЎРАДУ ЗДЫМАЛІ «ПАГОНЮ» - ст. 2.

ЭКАЛАГІЧНЫ МІЛЬЯРД НА ЗАКУСКУ - ст. 3.

ДЗІЦЯЧЫ ТУРЫЗМ ТРЫМАЕЦЦА НА ЭНТУЗІАЗЬМЕ - ст. 8.

ПРАГРАМА ТЭЛЕБАЧАНЬНЯ НА ТЫДЗЕНЬ: Менск – Варшава – Масква - Санкт-Пецярбург.

М.СТАТКЕВІЧ: «З ХАЛУЯМІ НЕ ЗМАГАЮСЯ НА ДУЭЛІ. ХАЛУЁЎ Б'Ю ПА МОРДЗЕ».

Як ужо паведамлялася, шостага чэрвеня ў Савецкім нарсудзе Менска была разгледжана адміністратыўная справа па факту нанясеньня лідарам БЗВ (Беларускае Згуртаваньне Вайскоўцаў) М.Статкевічам легкіх цялесных пашкоджаньняў рэжысёру “знакамітага” фільму “Нянавісьць: Дзеці хлусьні” Ю.Азаронку.

Нагадаем, што 25 траўня М.Статкевіч прыйшоў на кватэру Ю.Азаронка і даў затрэшчыну. Свае дзеяньні лідар БЗВ матываваў тым, што рэжысёр Азаронак вельмі зьняважыў яго, абвінавацілўшы ў самааданасьці фашысцкім ідэалам. Пацярпелы Азаронак, які праз газету “Знамя юности” выхваляўся перамогай у адзінаборстве са спадаром Статкевічам, падаў у суд медыцынскую даведку аб атрыманьні лёгкіх цялесных пашкоджаньняў. Верагодна, баючыся паўтарэньня гісторыі пры сустрэчы з М.Статкевічам, Ю.Азаронак нават не зьявіўся ў залу судовага паседжаньня, а прыслаў туды свайго адваката. Лідар БЗВ на судзе не адмаўляў, што нанёс рэжысёру затрэшчыну; выказаў гатоўнасьць панесьці кару - штраф памерам 60 тыс.рублёў.

Падчас размовы з карэспандэнтам М.Статкевіч сказаў, што, па яго зьвесткам, каля залы суда Ю.Азаронка чакаў гурт людзей, маючых жаданьне плюнуць яму ў твар.

На думку М.Статкевіча, наўрад ці трэба доўжыць акцыю нянавісьці да Азаронка: “Мы сустрэліся з гэтым ”творцам" кінастужак непадалек залы суда. Азаронак вінавата лепятаў, што ня здолее прысутнічаць на судзе з прычыны тэрміновых спраў. Штосьці ён спрабаваў сказаць яшчэ. Затым, засаромеўшыся, адыйшоў. Мне стала яго шкада." Увогуле, - працягваў Мікола Статкевіч, - камусьці вельмі было непажадана, каб я трапіў у залу суда. Мне паведамілі недакладны адрас і сапраўднае месца суда давялося сьпешна шукаць".

На пытаньне, ці мае намер спадар Статкевіч прыняць выклік Ю.Азаронка і выйсьці з ім на паядынак на саблях, лідар БЗВ адказаў так: “З прыслужнікамі на дуэлі не змагаюся, а проста прыслужнікаў б'ю па пысе”.

СІМ

ВЫБАРЫ АДБЫЛІСЯ - ВЫБАРЫ ПРАЦЯГВАЮЦЦА

Наўрад ці хто-небудзь спадзяваўся,што выбары ў мясцовыя Саветы на Гарадзеншчыне пройдуць пры больш высокай актыўнасьці выбаршчыкаў, чым у Вярхоўны.

Паводле папярэдніх дадзеных, 11 чэрвеня прагаласавала 49,3 працэнта выбаршчыкаў, уключаных у сьпісы. І дасягнута гэта, у асноўным, за кошт удзелу ў выбарах сялян. Так, напрыклад, у Слонімскім раёне прагаласавала 80,3 працэнта выбаршчыкаў. Затое ў Ленінскім і Кастрычніцкім раёнах Горадні - адпаведна 26,7 і 22,8 працэнтаў,а ў Смаргоні - усяго 18,8 працэнта. Таму нядзіўна, што па 90 выбарчых акругах у абласны Савет выбрана 29 дэпутатаў. Яшчэ ў 17 акругах 25 чэрвеня адбудзецца другі тур выбараў. У астатніх пройдзе паўторнае галасаваньне, тэрмін правядзеньня якога павінен вызначыць Цэнтрвыбаркам. Цікава, што ніводзін дэпутат не выбраны ў абласны Савет у гарадах, хатя ў той жа Горадні утворана 21 выбарчая акруга.

Яшчэ горшае становішча з выбарамі ў Гарадзенскі гарсавет. З 193 кандыдатаў у дэпутаты, якія балатаваліся па 45 акругах, падтрымку выбаршчыкаў атрымаў толькі адзін - палкоўнік С.Ліс. Пры чым праходзіў ён па акрузе, у якой знаходзіцца вайсковая частка.

Нялепшыя справы і з выбарамі ў раённыя Саветы абласнога цэнтру. Дэпутатамі сталі толькі старшыня Кастрычніцкага райсавета Л.Школьнік і старшыня Ленінскага райвыканкама Б.Казялкоў.

Чым можна растлумачыць нізкую актыўнасьць выбаршчыкаў? Дэфіцытам інфармацыі аб кандыдатах у дэпутаты, тым, што тэрмін правядзеньня выбараў празначаны на лета,а ў першую чаргу тым, што людзі ў большасьці ня вераць у тое, што дэпутаты будуць прадстаўляць і абараняць менавіта іх інтарэсы. І да таго часу, пакуль у народа ня зьявіцца гэтая вера, ніякага плёну ні ад паўторнага, ні ад трэцяга галасаваньня ня будзе.

С.РЭЎКА

ТЭМП - 250%

“Вытворчасьць валавага прадукту на Беларусі падае з тэмпам 250% у год”, - заявіў міністр эканомікі Ценявога кабінету Беларускага Народнага Фронту Анатоль Станкевіч.

Асабліва відавочна гэта стане ўвосень, калі будзе зразумела, што сваіх прадуктаў Беларусі на зіму ня хопіць. Ён таксама адзначыў, што 92% працоўных Беларусі атрымліваюць зарплату са спазьненьнем, а шмат хто не атрымлівае па некалькі месяцаў.

Яраслаў ГРЫНЬКЕВІЧ

СЯМЁН МІХАЛЫЧ БЫЎ БЫ РАДЫ

Нарэшце вуліца Будзёнага ў Гародні, на якой знаходзіцца чыгуначны вакзал, пачынае набываць боскі выгляд; ужо праведзена першае пакрыцьцё асфальтам.

На працягу апошніх трох гадоў тут вёўся рамонт водаправода і цеплатрасы. У больш сьціслыя тэрміны завяршыць рамонт аб'яднаньне жыльлёва-камунальнай гаспадаркі ня мела магчымасьці з-за адсутнасьці сродкаў. Відаць, рамонту давялося б чакаць яшчэ доўга, калі б не адкрыцьцё Генеральнага консульства Рэспублікі Польшча ў Горадні, якое разьмясьцілася на гэтай вуліцы.

Д.А.

ГІСТФАК ХУТКА «НАКРЭНІЦЦА»

Напрыканцы мінулага тыдня ў Гарадзенскім купалаўскім універсітэце адбылося паседжаньне вучонай рады факультэта гісторыі і культуры. Шаноўны сход павінен быў вылучыць дзьве кандыдатуры на пасаду дэкана, з якіх пазьней, згодна са статутам, рэктар прызначыць першую асобу гістфаку. Пасьля працяглых дэбатаў было вырашана зьвярнуцца да патаемнага галасаваньня. У выніку: Іван Крэнь -11 галасоў, Тацьцяна Бадзюкова - 10, Валеры Чарапіца - 9, Вячаслаў Швед - 4.

Няма сумневу, што рэктару больш даспадобы прыйдзецца асоба сп. Крэня (цяпер ён узначальвае кафедру гісторыі Беларусі), неверагодна здольнага мімікраваць і прыстасоўвацца пад любы рэжым.

Калісьці таварыш Крэнь з посьпехам абслугоўваў ідэалагічныя патрэбы гаркамаў-абкамаў. Зараз высунуўся ў рэгіянальныя лідары Партыі народнай згоды (у Горадні, як і ў цэлым па краіне, ёю запраўляюць былыя камуністыя-артадоксы).

Няцяжка прадбачыць наступныя перамяшчэньні ў крэслах: прафесар Чарапіца ўзначаліць кафедру славянскіх дзяржаваў, а вызваленае мейсца сп.Крэня зойме ягоны колішні “партайгэноссэ”, адзін з лідараў мясцовай ПКБ - Іван Іванавіч Коўкель - славуты сьпецыяліст па “националистам всех мастей и времен”.

Л.М.

З ДАБРАЧЫННАЙ МІСІЯЙ

У чарговы раз наведаў Беларусь з дабрачыннай місіяй апостальскі візітатар айцец Аляксандр Надсан.

У праграме візіту: перадача лекаў у шэраг шпіталяў, аказаньне дапамогі канкрэтным хворым у арганізацыі іх лекаваньня за мяжой.

Асаблівую ўвагу ўдзяляе айцец Надсан дзецям, пацярпелым ад Чарнобыльскай катастрофы.

Станіслаў СУДНІК

ЯК У СТАРЫЯ ДОБРЫЯ ЧАСЫ

Некалькі дзён на Гарадзенскім тэлебачаньні назіраецца значнае ажыўленьне.

Прыбіраюцца дарогі і сьцяжынкі, фарбуецца паркан, у пакоях старыя дываны зьмяняюцца на новыя. Прычына такой актыўнасьці тэлевізіёншчыкаў - плануемы на 16 чэрвеня ў Горадню візіт старшыні рэспубліканская тэлерадыёаб'яднаньня.

РЭКТАР ЗАСТАЎСЯ БЕЗ СУВЯЗІ

Ад ранку трынаццатага чэрвеня датэлефанавацца ў кабінет рэктара ГрДзМі было немагчыма.

Прычыну маўчаньня службовага тэлефона спадара Маслакова ў канцылярыі інстытута пракаментавалі так: “Інстытут своечасова не заплаціў сувязістам абанентную плату, што і паслужыла прычынай адключэньня.

Дарэчы, астатнія тэлефоны ў ГрДзМі працуюць.

Г.Д.

КАШТАНЫ, РАЗЛАД І ПРАРОЦТВЫ КУПАЛЫ

ЛІРЫЧНА-ПАЛІТЫЧНЫЯ НАТАТКІ

Расцьвілі каштаны. Асабліва хораша палымнеюць яны на адной з самых сьветлых вулак Горадні - вуліцы Ажэшкі. Сваёй квеценьню каштаны яшчэ раз сцьвярджаюць: ізноў вясна ўвайшла ў свой зеніт, каб успыхнуць, уразіць і сыйсьці. Маю надзею: сярод гарадзенцаў ёсьць яшчэ тыя, што здольны заўважыць гэтую легкадумна-вясеньнюю цнатлівасьць прыроды, жыць яе чысьцінёй, абуджацца яе абуджэньнем:

Нібы кветкі каштанаў,
белай хваляй плывуць твае словы,
ападаюць на вочы і вусны
далікатнай, празрыстаю явай.
Нешта сьветлае і жаданае
зачароўвае, ап'яняе.
То ня словы твае, то проста
белай хваляй плывуць каштаны...

Толькі вось сёлета ў сьветлы вясеньні настрой чорнай гадзінай дамешваецца тое жорсткае, злое, але, на жаль, праўдзіваае: гэты люд, што бясконца снуе па веснавых вулках, што бесаромна плюе семкавым лушпіньнем на штораніцы падмеценыя ходнікі, толькі і заслугоўвае тое, што з крыўдай і болем выказаў вялікі Купала ў сваім вершы “Разлад”:

Куды ні глянеш - людзі, людзі,
Куды ні глянеш - шэльмы, шэльмы..,

што накшталт нашых кандыдатаў у народныя абраньнікі “б'юцца ў грудзі, што значыць: правільныя вельмі”. Не саромеюцца салодкаўедлівым голасам прызнавацца ў вечнай любові: “Я вас люблю, гарадзенцы”. Адразу і ўсіх? І тых, хто ўжо даўно страціў чалавечы воблік і чыя “высокаарганізаваная” матэрыя здольна нараджаць толькі адну думку-праблему: дзе пахмяліцца, каб пасьля, няважна якімі сродкамі, але ажыцьцявіць яе? А хіба можна любіць, здавалася б, нармальных, зусім яшчэ юных стварэньняў і мужчынскага і жаночага полу,. што цынічна плююць слінай пад ногі, або табе ў сьпіну брудным расейскім матам, маючы ад гэтага часам асалоду, а часьцей выкарыстоўваючы “перлы” “великого і могучего” ў якасьці надзейнага, адзіна магчымага сродку дзеля зьвязкі словаў, тых, што здольныя абразіць, прынізіць у кожны момант, што ня здольны рэагаваць прыстойна ні на адну праяву нармальных чалавечых зносін? І разам з тым, па сутнасьці, заўсёды баязліўцаў, сіла якіх толькі “в куче”, у якую “сгрудились малые” (няхай даруе мне расейскі паэт за выкарыстаньне яго верша ў такім кантэксьце). Мушу прызнацца: ня маю ніякіх сілаў любіць такіх гарадзенцаў. Мне крыўдна, што па нашай сьветлай Горадні ходзяць тыя, пра якіх ізноў жа Купала ў тым жа “Разладзе” вымавіў: “А чалавек - ком гною, сала ... ” На класіка крыўдаваць нельга, бо класіка (і гэта аксіёма) не памыляецца. Як нельга крыўдаваць і на жанчыну, асабліва, калі яна - паэтка. Такая сьветлая, прыгожая, праўдзівая, беларуская, як Тацьцяна Сапач. Ужо колькі часу прайшло пасьля “ўсенароднага волевыяўленьня”, а ў маёй душы ўсё гучыць яе цудоўны верш, у якім - мой настрой, мой сёньняшні боль:

Так, невыносна жыць на гэтай зямлі, калі без
цябе і крыху іранічных вершаў пра бэз,
ані да цябе не падобных і нават да
мяне ані не падобных, а толькі бадай,
да іншых з табою магчымых дзяцей,
якім таксама - шкада ... ня будзе прасьцей
на гэтай зямлі...

Так, нашым дзецям ня будзе прасьцей. Мая дачушка, ужо васьмікласьніца, правучыўшыся шесьць гадоў у беларускай школцы на маёй Радзіме, мусіць зараз вучыцца на расейскай мове ў расейскамоўным класе, бо ні ў адной са школаў Горадні, “где имеются перегибы во введении белорусского языка”, няма ні аднаго белураскамоўнага класу. Цяжка ёй будзе і таму, што кожная бязграматная гандлярка-хамка мае поўнае права кінуць ёй, як зараз яе маці: “Говорите на нормальном языке!” і таму, што сярод сяброўак-аднакласьніцаў родная мова - гэта “наш родной русский язык”, а беларуская - у страшэнным загоне.



... на гэтай зямлі. Яна - па звычцы - завецца нашай,
а звалася некалі белай...

(Заканьчэньне на 2-й старонцы)



ПАЛІТЫЧНАЯ СЦЭНА

ПАДЗЕЛ НАРОДНАГА ФРОНТУ НА ПАРТЫЮ І РУХ НЕ АДБЫЎСЯ.

10 чэрвеня ў штаб-кватэры Беларускага Народнага Фронту прайшоў чарговы Сойм БНФ. На ім падалі ў адстаўку старшыня паліткамісіі БНФ Вінцук Вячорка, старшыня перадвыбарчага камітэту БНФ Уладзімір Анцулевіч, а таксама член паліткамісіі БНФ Лявон Баршчэўскі. Яны матывавалі гэты крок нездавальняючымі вынікамі адбыўшыхся выбараў.

Сойм адхіліў прапановы аб падзеле БНФ на партыю і рух. Выступаючы на ім, намесьнік старшыні БНФ Юры Хадыка адзначыў, што асноўнымі прычынамі паражэньня Фронту на выбарах зьявіліся: ізаляцыя ў грамадзкай сьвядомасьці, а таксама адарванасьць парламанцкай апазіцыі БНФ ад самога БНФ, што прывяло да звужэньня ўспрыняцьця БНФ як грамадзкага руху. "Галадоўка апазіцыі была крокам адчаю, але мы не павінны ўпускаць палітычнай ініцыятывы", - сказаў ён.

Спадар Хадыка заклікаў дэпутатаў Вярхоўнага Савету ад БНФ прыняць удзел у пазачарговай сесіі парламанта: "У цяперашняй сітуацыі апазіцыя павінна глядзець не з пункту гледжаньня той крыўды, якую ёй нанесьлі, а зыходзіць з палітычнай мэтазгоднасьці. Трэба прадухіліць антызаконныя зьмяненьні ў Законе аб выбарах. Адзінае выйсьце - вяртаньне да Закону аб выбарах па зьмешанай сістэме, які і прапаноўваў БНФ". Ю.Хадыка прапанаваў ісьці на паўторныя парламанцкія выбары восеньню, а таксама аддзяліць партыю БНФ ад руху БНФ, каб апошні змог пацягнуць на сябе ўсе ярлыкі, якія навешваюць на БНФ улады". Ён таксама лічыць, што партыя БНФ павінна мець свайго лідара, а рух БНФ - свайго, і не выключыў, што ў гэтым выпадку партыя БНФ будзе перайменавана.

На Сойме выступіў Вінцук Вячорка, які падтрымаў прапанову Ю.Хадыкі аб падзеле БНФ на партыю і рух. "Рух павінен заставацца носьбітам нацыянальнай ідэі, партыя ж - ярка выражанай палітычнай сілай з кансерватыўнай ідэалогіяй".

Сваё бачаньне сітуацыі выказаў лідар БНФ Зянон Пазьняк: "Некаторыя пачынаюць займацца самаедствам,шукаць памылкі. Мы не павінны спадзявацца на такога кшталту ідэалагічныя дзеяньні, маўляў, зьменім назву і тады народ за нас прагаласуе. Падзелу БНФ на партыю і рух ня будзе". Гаворачы аб стратэгіі, ён адзначыў, што яна застаецца ранейшай - адраджэньне Беларускай дзяржаўнасьці. "Альтэрнатывы гэтаму няма, калі мы глядзім у будучыню нашай нацыі". Пазьняк лічыць, што Фронту трэба прарваць інфармацыйную блакаду: "Трэба працаваць на двух узроўнях - вышэйшым, праз аб'яднаньне эліт, у тым ліку і бюракратыі, на падставе захаваньня дзяржаўнасьці і на бытавым. БНФ павінен зьмяніць сваю палітыку на ўзроўні мясцовых структур: непасрэдная праца з насельніцтвам, папулярызацыя сваіх ідэй". Спадар Пазьняк таксама заявіў, што пры БНФ трэба стварыць другі фронт - маладзёжны рух". Па яго словах, пры Фронце будзе створаны інфармацыйны цэнтр з сеткай карэспандэнцкіх пунктаў на Беларусі. А свой бліжэйшы зьезд БНФ плануе правесьці ў пачатку ліпеня.

СІМ

КАШТАНЫ, РАЗЛАД І ПРАРОЦТВЫ КУПАЛЫ

(Заканьчэньне. Пачатак на 1-й старонцы.)

Так, я разумею, чаму ў гэту глыбока лірычную, сьветла-журботную плынь роздуму паэткі ўрываецца грубая, жорсткая аплікацыя-ўстаўка:

Ідзіце на !.. шай -
таны, паскуды, крывыя, рагатыя, гады,
сьвіньні, якім даўно нічога "ня нада",
абы вакол штурхаліся,жэрлі такія ж сьвіньні...

Разумею, бо яны ўсюды - сьвіньні, гады, шайтаны. І ім, сапраўды, нічога "ня нада". Яны хочуць, каб усе мы сталі такімі. Яны ўсюды гаспадараць. Прабачаю шаноўнай спадарыні Сапач за гэту абсалютна неабходную грубасьць (праўда,магчыма, ёй зусім не патрэбна маё прабачэньне). Але ўсе ж грубасьці ў "жаночай" паэзіі прыжывацца ня трэба, каб мы ня сталі такімі ж сьвіньнямі. Нам трэба выжыць, застацца людзьмі, каб дажыць да таго часу, калі над нашай усё ж белай зямлёй залунае бел-чырвона-белы сьцяг...

Сапраўды, усюды разлад. Найперш - у грамадзтве, дзе абвастраюцца супярэчнасьці паміж багацьцем і галечай, паміж уладай адных і поўным бяспраўем другіх:

Адзін накраў - багацьце ўмножыў,
Другі згалеў, галей сабакі...
Бяду нажыці ўсякі можа,
Бяды пазбыціся - ня ўсякі.

У тым і веліч класікі - яна прадбачыць. Купала напісаў гэты верш у 1907 годзе, у ім жа - пра сёньняшняе нашай зямлі:

Аслу з напоўненай машною
Леў акаваны лату ліжа.

Але, бадай што самым страшным разладам ёсьць разлад у душы чалавечай, спаганенай, занядбанай, скуль вынішчаны нават самыя мізэрныя рэшткі сьвятога, рэшткі ўсялякай веры: і ў Бога, і ў камуністаў. Хаця, не. У камунстаў, здаецца, рэшткі веры яшчэ ня вынішчаны. Вельмі ўжо прывабная тая сьветлая будучыня, дзе без асаблівых высілкаў - рай для ўсіх. Надзеі на "светлое будущее" разам з "великим русским народом" - гэта, як паказалі вынікі выбараў і рэферэндуму, нешта лепшае, чым сёньняшняе нішто. У зьнявечаных асколках чалавечых душаў перакрыжоўваюцца, пераплятаюцца і не знаходзяць ніякага водгуку ні вышэйшыя праявы дабра і справядлівасьці, ні самыя шчырыя імкненьні сьвядомых беларусаў данесьці сутнасьць таго, што творыцца.

Дабро і зло - ў аднолькавай мерцы;
Сьвіньня сьвятыя думы блоце,
Вужакі сыкаюць на сэрцы,
Душа валяецца ў балоце.

А мо і праўда: гэта ўсё яго работа - чорнага, магутнага д'ябла, што разгуляўся па нашай зямлі? Сапраўды, час сатаны. Бо інакш як растлумачыць тое жахлівае спусташэньне, якое пануе ўсюды? Адказ - ізноў жа ў Купалы:

Адзін чорт весел, зубы скаліць,
Загаціў пекла да варотаў;
Рад шэльма: польку з ведзьмай валіць ...
Такі разлад - яго работа.

Ці доўга яшчэ будуць панаваць на нашай Беларусі д'ябальскія сілы? Да тых часоў, пакуль людзі, што жывуць на гэтай зямлі, не усьвядомяць,хто яны, дзе жывуць, што ёсьць іх Радзіма, іх дзяржава, не зразумеюць, што і яны - не бязмоўныя, у і ў іх ёсьць вялікі скарб - свая гісторыя, свая мова. Нічога ня зьменіцца, пакуль гэты люд будзе "пракляцьцем свайго краю" (Купала), пакуль ён здольны будзе зьнішчаць сваіх Прарокаў, верыць прайдзісьветам, іх салодкім ілжэпрароцтвам, а ў сапраўдных пасланцоў Сонца пытаць: "Па колькі нам дасі чырвонцаў, калі мы пойдзем за табой?". Пакуль не пачуюць такіх праўдзівых сёньня словаў аднаго з самых вялікіх Прарокаў беларускай зямлі Янкі Купалы: "Толькі адна поўная дзяржаўная незалежнасьць можа даць і праўдзівую свабоду, і багатае існаваньне, і добрую славу нашаму народу" (1919г.) Пакуль не зразумеюць, што яны і ёсьць - беларускі народ і яны варты "людзьмі звацца", а ня быць "сьвіньнямі, якім даўно ўжо нічога "ня нада".

АЛА ПЕТРУШКЕВІЧ

Травень, 1995.

Фатаграфаваў Я.ВАНЮКЕВІЧ

ЗАБЫЛІСЯ ПРА... ДЭМАКРАТА

Атрымаўшы выбарчыя бюлетэні па выбарах у абласны Савет, жыхары г.Шчучына зьдзіўлены пацiскалі плячыма: у сьпіс для галасаваньня замест пяці прозьвішчаў было ўнесена толькі... чатыры. У сьпісе ня значылася Тацьцяна Смола - кандыдат ад Беларускай сацыял дэмакратычнай Грамады.

Версіі выбаршчыкаў былі самыя розныя. Найбольш распаўсюджаная - маўляў, за дзень перад выбарамі кандыдат спасавала і зьняла сваю кандыдатуру. Але на справе ўсё аказалася значна "празаічней".

Прозьвішча Смолы проста ня ўнеслі ў бюлетэні. Менавіта таму прыхільнікі Тацьцяны не змаглі выказаць ёй падтрымку ў дзень выбараў.

Дзяўчына падала заяву ў раённую акруговую выбарчую камісію з патрабаваньнем разабрацца ў прыкрым інцыдэньце і пакараць тых, хто нанёс ёй маральны ўрон.

Вынікі галасаваньня прызнаны несапраўднымі.

Ала БІБІКАВА, г.Шчучын

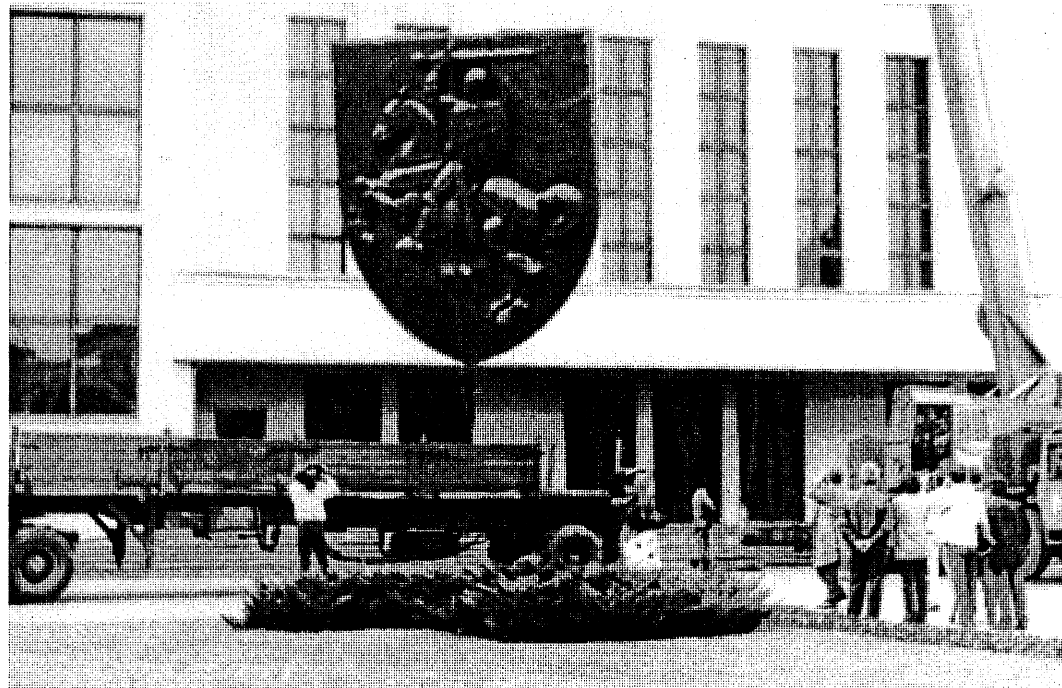
ЗЬНІК СЬПІС ВЫБАРШЧЫКАЎ

11 чэрвеня ў Смаргонскім раёне з памяшканьня Суцькаўскага выбарчага ўчастка бясьсьледна зьнік сьпіс выбаршчыкаў. У сувязі з гэтым, акруговая камісія прызнала несапраўднымі выбары на дадзенным участку. Магчыма, што менавіта гэтага і дамагаўся невядомы выкрадальнік сьпісу.

СІМ

ЯК З ДОМА ЎРАДУ ЗДЫМАЛІ «ПАГОНЮ»

23 траўня па асабістых і грамадзкіх справах я быў у Менску. Пасьля палудня мне трэба было наведаць Міністэрства сацыяльнай абароны, якое знаходзіцца ў правым крыле Дома Ўраду. Калі падыйшоў туды, дык ня мог не заўважыць высотны аўтакран і тралер, якія стаялі каля цэнтральнага ўваходу ў будынак. Ня цяжка было здагадацца,што ідзе падрыхтоўка да зьняцьця "Пагоні". Некалькі чалавек з кіслародным балонам і газазваркай зьніклі ў будынку, каб даставіць іх на страху і з дапамогай зваркі абрэзаць умацаваньні "Пагоні".



Калі падрыхтоўчыя работы былі закончаны і пачалі здымаць герб, то ён аніяк не хацеў адрывацца ад сьцяны. Урэшце рэшт, ламаць - не будаваць! "Пагоню" паволі апусьцілі на траву.

Рэдкія праходні амаль не реагавалі на тое, што адбываецца. Іншыя выказвалі свае думкі .

-Сёньня здымаюць "Пагоню", але ў хуткім часе яна зноў зойме сваё мейсца. Пабачыце. (Мужчына, гадоў пад 50).

- Беларусы - народ мірны, таму "ваінственная" "Пагоня" нам не падыходзіць. Да гэтага ж "Пагоня" - літоўскі герб, а мы - незалежная дзяржава - і павінны мець свой герб мірнай працы. (Жанчына-пеньсіянерка)

- Але ж марнатраўства! Колькі грошай змарнавалі на сімволіку, а цяпер зноў мяняюць. І ўсё гэта з нашай жабрацкай кішэні. Дзяржаўную сімволіку мяняюць, як цыган каней. Навошта? (Мужчына за 50 гадоў)

Ільля БАРЫСАЎ.

НА ЗДЫМКУ: Момант зьняцьця і пагрузкі "Пагоні" на тралер.

Фатаграфаваў аўтар.

ГУЛЬНЯ ПАД БЕЛА-ЧОРНА-БЕЛЫМІ СЬЦЯГАМІ

Незвычайна высокага ўзроўню майстэрства дасягнулі рэтушоры з беларускага тэлебачаньня. Дэманструючы ў праграме "Спартыўны тэлекур'ер" фрагменты перамožнай гульні беларускай нацыянальнай зборнай над галандцамі, рэжысёры ў тыя моманты, калі на экране зьяўляліся трыбуны, старанна "прыбіралі" колер. Рэч у тым, што на стадыёне, дзе прысутнічала каля 35 тысячаў гледачоў, разьвявалася каля трохсот бел-чырвона-белых сьцягоў і палотнішчаў. Напэўна,гэта было вельмі ўжо недаспадобы прэзідэнцкім "шасьцёркам" - кажуць, што пад час прамой трансьляцыі аб'ектыў камераў вельмі рэдка трапляў на трыбуны. Мне пашчасьціла асабіста прысутнічаць і перажыць незабыўныя хвіліны патрыятычнай узьнёсласьці. Цікава было назіраць за паводзінамі нідэрландзкіх заўзятараў, якія доўгі час з недаўменьнем паказвалі то на мазамбікска-бээсэсэраўскі сьцяг над табло, то на людзкое бел-чырвона-белае мора. Урэшце рэшт, адзін быльі дасьведчаны іхны суайчыньнік вытлумачыў сябрам, што Менск - гэта не Амстэрдам (нацыянальныя колеры беларусаў супадаюць з клубнымі фарбамі "Аякса".Праўда, парадавацца "гарэхавым" прадстаўнікам краіны цюльпанаў у той вечар так і не давялося. Цяжка сказаць, хто толькі меў больш турботаў - трэнер Галандыі Гус Хіддзінк, ці старшыня тэлерадыёкампаніі БТ Рыгор Кісель.

У.ХІЛЬМАНОВІЧ.

САЛАДУХА СЬПЯВАЎ НЕ ДЗЕЛЯ КУЧЫНСКАГА, А ДЗЕЛЯ ПЕРАМОГІ

Пасьля таго, як адкацілі дзьве хвалі парламанцкіх выбараў, дзе-нідзе на месцах успыхваюць водгукі-ўсплёскі гэтае падзеі. Так, у Кобрыні, дзе, як вядома, выбаршчыкі зноў падтрымалі памочніка прэзідэнта па асабліва важных даручэньнях Віктара Кучынскага, ягоныя пяць супернікаў па палітычнай барацьбе падалі заяву ў Цэнтральную выбарчую камісію й Кобрыньскую міжрайпракуратуру.

У ёй экс-кандыдаты абвінавачвалі перамогшага на выбарах В.Кучынскага ў "паводзінах...,якія мяжуюць ня толькі з парушэньнем агульнапрынятых у такіх выпадках паміж кандыдатамі нормаў этыкі й маралі, але й Закона аб выбарах і Указа Прэзідэнта Рэспублікі Беларусь N 124, якія гарантавалі кандыдатам роўныя ўмовы перадвыбарчай барацьбы". У заяве прыводзіліся й канкрэтныя факты парушэньняў: В.Кучынскі ў сакавіку сёлета прыязджаў у Кобрынь на службовым транспарце, у рабочы час сустракаўся з мясцовымі міліцыянтамі, ваеннаслужачымі гарнізона, каб арганізаваць сваё вылучэньне кандыдатам у дэпутаты ВС, у рабочы час праводзіў нараду з даверанымі асобамі ў памяшканьні гарвыканкама. Урэшце, ім жа быў наладжаны бясплатны канцэрт менскага сьпевака А.Саладухі, які нагадваў перадвыбарчае шоў.

У адказе з пракуратуры было сказана, што заяву праверылі па ўсіх выкладзеных фактах... Ні па водным з іх, парушэньняў, аказваецца ня выяўлена, прынамсі, абапіраючыся на паказаньні сьведак. А на канцэрце, адзначаецца ў адказе вартавых закона, Саладуха сьпяваў зусім не дзеля агітацыі за прэзідэнтавага памочніка, а... у гонар сьвята 50-годзьдзя Перамогі. Вось толькі забыў аб гэтым папярэдзіць слухачоў. Такім чынам, заява "пакрыўджаных" - былых кандыдатаў - прызнана неабгрунтаванай. І праўда - ты бач на іх, з кім цягацца захацелі!...

ЯГОРЫК

ГРАМАДЗТВА

ЭКАЛАГІЧНЫ МІЛЬЯРД НА ЗАКУСКУ

У сродках масавай інфармацыі ўжо былі зьвесткі пра рэспубліканскі экалагічны семінар, які адбыўся 1-2 чэрвеня ў Горадні. Кіраваў семінарам Міністр аховы навакольнага асяроддзя М.І.Русы. Удзел бралі таксама віцэ-прэм'ер кабінету міністраў У.І.Гаркун і першы намесьнік старшыні аблвыканкаму М.А.Логвін. На семінары адбылася выстава прыбораў экалагічнага напрамку. Госьці семінару таксама прымалі ўдзел у экскурсіях па трох маршрутах.

Пра гэта можна было прачытаць у газетах любога напрамку. А вось ці зацікавіўся хто-небудзь, колькі каштавала гэта мерапрыемства? А шкада, бо сродкі ўжываліся не з кішэні ўдзельнікаў, а былі накіраваны з бюджэтных грошай. Агульны кошт гэтага семінару склаў каля аднаго мільярда рублеў.

На што пайшлі гэтыя грошы? На арэнду залы, на аплату гатэля, за аўтобусы, у якіх развозілі эколагаў. Для даведкі: у Горадню зьехалася каля трохсот кіраўнікоў гарадзкіх і раённых інсьпекцый і абласных камітэтаў і г.д. А эколагі, як і ўсе астатнія, любяць падсілкавацца. Таму былі аплочаны іх абеды і сьнеданьні. А вячэры трэба апісваць асобна. Сталы нагадвалі палотны фламандзкіх мастакоў. Як казаў паэт: "вино лилось рекой, сосед поил соседа". І гэтак было ўканцы кожнага маршруту. Адрозьніваліся толькі мейсцы, дзе вячэралі шаноўныя эколагі, блюды, якімі іх частавалі, дый абслуга. Напрыканцы Лідзкага маршрута скрынкі з півам (славутае Лідзкае) падаваліся прама ў салон аўтобуса. Вось гэта сэрвіс!

Зразумела, што паіць і карміць за так цяпер няма дурняў. Таму спачатку пералічы дзяржаўныя грошы прадпрыемстваў, ці калгасаў на "экалагічныя мэты", а потым рот разявай. А колькі было набыта кветак - жывых і ня вельмі, раздадзена букетаў, нататнікаў і аўтаручак! Але ніводны нататнік не выкарыстоўваўся па прызначэньню - запісваць фактычна было няма чаго.

Атрымліваецца, што экалагічны мільярд прафукалі. Колькі ж добрага можна было б зрабіць за гэткія грошы на шматпакутнай Беларусі!

Адразу за гэтым семінарам у Беларусі адбыўся наступны - сельскагаспадарчы, з удзелам прэзідэнта. Цікава, а колькі каштаваў ён?

МАКСІМ ГОРКІ.



ЛЮБЫ КОНІК МОЙ...

Фатаграфавала А.БІБІКАВА.

ВЕРТЫКАЛЬ У «ТУНЭЛІ».

Прачытаў у Вашай газеце N 7 артыкулы "ТУНЭЛЬ" і "Прэзідэнцкая вертыкаль - паралель мінулага". Допісы слушныя і дапаўняюць адзін другі, даюць ацэнку дзейнасьці ўрадавых колаў. Рыгор Куксаў напрыканцы свайго артыкула ставіць пытаньне: "А што, калі не пакончым?", маючы на ўвазе карупцыю. На маю думку, з карупцыяй мы цяпер не пакончым, таму што ні цяперашні ўрад, ні вертыкаль, ні "паралель" ня маюць намеру з ёю змагацца. Гэтай бруднай справай будуць займацца і надалей, хіба толькі іншыя людзі.

Да падобнай высновы я прыйшоў таму, што такое ж пытаньне задаваў начальніку Галоўнага ўпраўленьня Службы кантролю Адміністрацыі Прэзідэнта Рэспублікі Беларусь пану С.Ш.Гараеву. Задаць пытаньне на гэту тэму я меў слушныя падставы, тым больш, што, пры асабістым спатканьні, спадар В.Б. Даўгалеў - начальнік Службы кантролю Адміністрацыі Прэзідэнта - паабяцаў, што мне дадуць адказ ягоныя службы і нават ён сам прыме ўдзел у адшуканьні справядлівасьці ў асабістых пытаньнях. С.Ш. Гараеў нават ня ведае, хто будзе вырашаць такія пытаньні, паколькі яму такой каманды не было.

Праўда, праз пэўны час да мяне зьявілася спадарыня Сьвірына (дакладна аб ёй нічога ня ведаю) і паведаміла, што згодна з тлумачэньнямі, якія яна атрымала ад мясцовых улад, ніякіх парушэньняў законнасьці яна не знайшла, і, паколькі яна не сьпецыяліст па пытаньнях, якія я задаваў, то лічыць, што няма чаго падымаць гвалт, ёсьць больш сур'ёзныя справы. Але ж для каго дробязь, а для каго пытаньне жыцьця. Дык чаго ж нам чакаць, калі маем такі падыход да вырашэньня людзкіх пытаньняў з боку прэзідэнцкай вертыкалі? А менавіта гэтай структуры людзі паверылі, а што атрымалі? Іх скаргі адаслалі "на рэагаваньне", як і ў недалёкім мінулым, мясцовым органам улады, глыбока карумпаванай наменклатуры, а людзей - на яшчэ большыя зьдзекі.

Я не хачу сказаць, што ў Прэзідэнцкай вертыкалі сабраліся толькі абыякавыя асобы. Ёсьць там і сумленныя людзі, якім баліць за лёс краіны і яе народа. Яны імкнуцца, па меры сваіх магчымасьцяў, супрацьстаяць карумпаванай бальшавіцкай наменклатуры. Але ў Прэзідэнцкую вертыкаль, асабліва на раённым узроўні, увайшлі прадстаўнікі АПК. А гэта, на мой погляд, самая несумленная частка людзей. Галоўнае - дагадзіць чыноўніку, незалежна ад яго пасады і, каб паказчыкі былі "на ўзроўні". Якім чынам яны "дасягнуты", нікога гэта не турбуе. А каб мець адпаведныя паказчыкі, без падману і розных злоўжываньняў не абыйсьціся. Прасьцей мець у гаспадарцы неўлічаных кароў, няўведзеныя ў севазварот гектары ворыва, вось і будуць патрэбныя паказчыкі без усялякіх намаганьняў. І ўсе задаволеныя.

Такім чынам выходзяць у "передавікі" і карыстаюцца пашанай у начальства. Я не магу зразумецць: якую карысьць прыносяць краіне шматтысячныя структуры абібокаў з АПК? Яны даўно зжылі сябе. Але ж моцна трымаюцца за свае цёплыя мейсцы ды мяккія крэслы. А паколькі вялікая колькасьць з іх апынулася ў Прэзідэнцкай вертыкалі, то жыць яны будуць яшчэ доўга і аніякай рэформы ў сельскай гаспадарцы не дапусьцяць.

Прэзідэнт, як былы калгасьнік, усё гэта павінен добра ведаць.

Я зьвяртаюся да ўсіх сумленных людзей, каму не абыякавы лёс краіны і яе народа. Ня верце абяцанкам прабальшавіцкай наменклатуры і гуртуйцеся вакол дэмакратычных сіл, начале якіх знаходзіцца Беларускі Народны Фронт. Калі вы хочаце ўбачыць сьвет напрыканцы тунэлю, добра падумайце, хто сапраўды хоча вывесьці вас да таго сьвятла.

Ф.АЎДЗЕЙ,
сябра Сялянскай партыі.

ЖАРТ

Мусульманскі сьцяг у нас
Ўжо вісіць ад раньня,
Хутка прыйдзе дзядзя Саш',
Зробіць абразаньне.

Я ня знаю дзе дзяваць
Гэнтую патрэбу,
Тут ня то што абразаць,
Тут надточваць трэба.

Той, каторы падтрымаў
Рэферэндум ўчора,
Сам, напэўна, не чакаў
Вось такога гора.

Рэферэндум падтрымаў,
Учыніў злачыну,
Мазгаўнёю не дапяў -
Падстаўляй начыньне.

І вам, бабы, ад таго
Надта не прыбудзе,
Лукашэнкі аднаго
Вам замала будзе.

* * *

Што магу я вам дадаць
Ды на жарты тыя?
Будуць дурняў абразаць
Зноў па саму шыю.

Тарас з-пад Парнаса

НАКАЗЫ ПАВІСЬЛІ Ў ПАВЕТРЫ

Ужо некалькі дзесяцігоддзяў жыхары Скідаля ўдыхаюць сьмярдзючае паветра. А чаму? Ды таму, што вадкія нечыстоты, ад якіх ідзе смурод, самацёкам плывуць (а гэта каля 2 тысяч кубаметраў у суткі) у раку Доўжыцу, а адтуль у Котру і Нёман. Нечыстоты атруцілі ўсё ў Доўжыцы, труцяць у Котры і Нёмане. Насельніцтва горада і навакольных вёсак пакутуе ад алергіі і хвароб дыхальных органаў.

Дзесяткі разоў людзі ставілі перад дэпутатамі і перад кіраўнікамі мясцовай улады пытаньне аб будаўніцтве ачышчальных збудаваньняў, інакш экалагічная катастрофа ўсіх загубіць. І што? Ім абяцалі разабрацца, але абяцанкі абяцанкамі й засталіся. Былі і наказы дэпутатам, але яны павісьлі ў нашым сьмярдзючым паветры безвынікова.

Праўда, больш за тры гады таму пачалося будаўніцтва ачышчальных збудаваньняў. Але работы за гэты тэрмін выкананы толькі на 40%. А цяпер? Цяпер няма грошай і ёсьць пагроза кансервацыі будаўніцтва.

Ці ж былі магчымасьці пабудаваць ачышчальнік? Былі. Калі раён хадзіў у перадавіках у вобласьці, - былі грошы. Але тады кіраўнікам раёна было не да таго, іх больш цікавілі слава і дзяржаўныя ўзнагароды. Таму і загубілі прыроду, давялі яе да катастрофы.

ІЛЬЛЯ БАРЫСАЎ,
Сябра таварыства аховы прыроды.



НА ЗДЫМКУ: Вадкі бруд горада цячэ ў раку Доўжыцу. Фота аўтара.

СЬМЕРЦЬ ЛЕПЕЙ ЗА САБАЧАЕ ЖЫЦЬЦЕ?

Калі верыць інфармацыі, зьмешчанай у газеце "Вечерний Брест", нядаўна 47-гадовы мужчына, які па нейкіх прычынах вырашыў разьвітацца з жыцьцём, ніяк ня мог абраць "лепшы" сродак для зьдзяйсьненьня свайго намеру. Урэшце, ён вырашыў павесіцца. Аднак добрай вяроўкі пад рукой не аказалася... Тады ён з адчаю адчапіў павадок ад уласнага сабакі і ... Скураны раменьчык аказаўся надзіва моцным. Выратаваць самагубцу не ўдалося.

Другі выпадак мае больш шчасьлівы канец. На берасьцейскім заводзе "Газаапарат" рабочы падчас абедзенага перапынку так прагна націскаў на "тармазок", што ўдавіўся кавалкам хлеба з каўбасою. Пасьля чаго адразу стаў сінець ды задыхацца. Аднак ягоны таварыш, не марудзячы, ускінуў няшчаснага на плячук ды пацягнуў у медпункт. Менавіта дзякуючы такому скалананьню, хлеб з рота рабочага выпаў, і ён быў уратаваны. Пагаворваюць, цяпер рабочыя "Газаапарату" жуюць свае бутэрброды вельмі акуратна...

КАЛІ НЯ СПАЛЯЦЬ ЗАЙЗДРОСЬНІКІ, ТО «ЗЬЯДУЦЬ» БЮРАКРАТЫ

21 фермерская гаспадарка налічваецца сёньня ў Кобрынскім раёне. У карыстаньні больш за 400 гектараў зямлі, аднак гэтая лічба складае ўсяго прыблізна 0,4 працэнта ад агульнай плошчы ўсіх сельскагаспадарчых угоддзяў Кобрыншчыны. Займаюцца фермеры ў асноўным земляробствам. Але апошнім часам жадаючых самастойна працаваць на зямлі ўсе меней. У асноўным, як заўважаюць тыя, хто хацеў пайсьці на "вольныя хлябы", але па нейкіх прычынах перадумаў, з-за бюракратычных рагатак ды марнасьці намаганьняў ужо працуючых фермераў.

ЯГОРЫК.

ЯСКРАВЫ ПРЫКЛАД ФАРЫСЕЙСТВА

Нялёгла цяпер жывецца некаторым дзяржвыданьням. З аднаго боку - палітычная цэнзура, з другога - ціск эканамічны. Праблемы безграшоўя розныя рэдактары па-рознаму вырашаюць. Рэдактар "Настаўніцкай газеты" знайшоў самы просты выхад - пагнаўшыся за рэкламадаўцам, ён сьледам за бальшынёю сваіх калегаў рашуча махнуць рукою на закон і мараль. А каб неяк зьмікшыраваць справядлівыя заўвагі чытачоў, на чацьвёртай старонцы свайго выданьня прыпісаў: "Аб'явы могуць друкавацца ня толькі на дзяржаўнай, але і на замежных мовах". Да чаго гэта прыводзіць, відаць на першай старонцы газеты за 18.03.95г., на якой зьмешчаны чарговы заклік "Ня дайце загінуць роднай мове!" і тут жа - аб'ява дэкана фізфака БДУ Кліщчанкі на рускай мове. Ну ці ж ня ганьба! Няўжо тыя, прабачце, шышы, якія Вы, Алег Мечыслававіч, атрымалі за гэтую аб'яву, істотна дапамогуць Вашай газеце? Ня думаю. А вось перад грамадзтвам Вы ўжо засьведчылі сябе як фарысей і бесхрыбетная асоба. А бесхрыбетных адным пальцам згінаюць у крук і ... Самі ведаеце, што робяць потым.

Дык здыміце Вашу прыпісачку, перастаньце згінацца, пакуль яшчэ можна перастаць.

Апошнім часам "Настаўніцкая" палепшала зьместам, друкуе цікавы дадатак "Айчына". Навошта ж бочку мёду паскудзіць лыжкай дзёгцю? Ня трэба! А каб ведаць, чыю аб'яўку па-руску Вы надрукавалі, пачытайце "статеюшку" "Каждому физмату..." у газеце "Белоруссия", N 7.

НАЦЫЯНАЛІСТКА.

СУМЕЖЖА

САВЕЦКАЯ ЎЛАДА БОЛЬШ НЕ ІСНУЕ НА УКРАІНЕ

Восьмага чэрвеня ў Марыінскім палацы адбылося падпісаньне Канстытуцыйнай дамовы паміж Вярхоўным Саветам Украіны і прэзідэнтам Украіны.

На цырымоніі падпісаньня Леанід Кучма заявіў, што ён таксама падпісаў указ аб адмене папярэдніх сваіх указаў аб плебісцыце. Раней, на прэс-канферэнцыі, якая адбылася сёмага чэрвеня ў адміністрацыі прэзідэнта, навуковы кансультант прэзідэнта па прававым пытаньням - Хведар Бурчак - сказаў, што вертыкаль супадпарадкаваньня існуе зараз у заканадаўчай уладзе. Законам аб уладзе і Канстытуцыйным дагаворам аб увядзеньні ў дзеяньне гэтага Закона аб уладзе і мясцовым самакіраваньні Савет траціць правы ўмешвацца ў іншыя галіны ўлады, бо перастае быць Вярхоўнай уладай над выканаўчай, судовай уладай, як было да гэтага часу. Лозунг "Уся ўлада Саветам" становіцца нелегетымным. Вертыкаль заканадаўчай улады болей не існуе, Вярхоўны Савет будзе выключна займацца тым, чым займаюцца заканадаўчыя ворганы ва ўсім сьвеце - заканадаўствам. Хведар Бурчак падкрэсьліў, што, называючы Канстытуцыйны дагавор аб увядзеньні ў дзеяньне Закона аб уладзе і мясцовым самакіраваньні пераваротам, левыя сілы ў парламанце і тыя, хто іх падтрымлівае, забылі, што дзейная канстытуцыя, па сутнасьці, зьяўляецца канстытуцыяй УССР, была прынята Украінай, як праваπераемніцай УССР, і не канстытуцыйнай большасьцю, а простай большасьцю, і тады гэта ніхто не назваў пераваротам. А так як канстытуцыйны дагавор, за які сёмага чэрвеня прагаласавала 240 дэпутатаў, прыняты дабраахвотна і без прымусу, то ўступленьне ў дзеяньне Закона "Аб дзяржаўнай уладзе і мясцовым самакіраваньні ніяк нельга назваць пераваротам. У выніку ўступленьня ў дзеяньне Закона аб уладзе, прэзідэнт не атрымлівае дадатковых паўнамоцтваў, як гэта жадаюць паказаць ня згодныя з увядзеньнем закона дэпутаты. Гаворка ідзе аб тым, што Вярхоўны Савет траціць паўнамоцтвы, якія не адпавядаюць воргану заканадаўчай улады. Увесь сыр-бор выкліканы тым, што гэты закон нарэшце кладзе пачатак канкрэтнаму разьдзяленьню галін улады, а гэта адкрывае шлях да рэформаў. На пытаньне, ці можна лічыць, што савецкая ўлада ў першапачатковым выглядзе спыніла сваё існаваньне на Украіне, Хведар Бурчак адказаў станоўча: "Так".

СІМ

КІЕЎ

"Пытаньні, зьвязаныя з Крымам і Чарнаморскім флотам, сталі нашай нацыянальнай праблемай і падставай для шантажу Украіны Расеяй", - гаворыцца ў распаўсюджанай 12 чэрвеня заяве Народнага Руху Украіны. Аўтары заявы лічаць, што падпісаны прэзідэнтамі Расеі і Украіны дакумант, які датычыцца Крыму і Чарнаморскага флоту, "патрабуе сур'ёзных удакладненьняў і карэктываў". Народны Рух патрабуе ад Вярхоўнага Савету Украіны не марудзячы разглядзець пытаньне аб ратыфікацыі пагадненьня аб падзеле Чарнаморскага флоту для ўнясеньня неабходных карэктываў у адпаведнасьці з дзяржаўнымі інтарэсамі Украіны".

(Э.-Х.)

* * *

"Пагадненьне аб падзеле Чарнаморскага флоту "парушае прынцып пазаблокавасьці Украіны і ўскладняе яе інтэграцыю ў эўрапейскія структуры", - заяўляе Кангрэс украінскіх нацыяналістаў (КУН).

Сябра арганізацыі лічыць, што Вярхоўны Савет Украіны не павінен ратыфікоўваць пагадненьне. КУН таксама патрабуе неадкладнага вываду замежных войскаў з тэрыторыі Украіны".

СІМ

ВІЛЕНСКІЯ ПАВЕДАМЛЕНЬНІ

Паводле дэпартаманту статыстыкі, у канцы красавіка адзначаны найбольш высокі ўзровень беспрацоўя ў балтыйскіх краінах. У Латвіі - 6,5 прац., у Летуве ён склаў 5,8 прац., Эстоніі - 3,1. У Летуве аднак зарэгістравана найбольш людзей, якія не працуюць або шукаюць працу - 107,8 тыс. У параўнаньні з мінулым годам яна вырасла на 63,3 прац.

* * *

Частку сваёй бібліятэкі - звыш 200 тамоў - перадаў у якасьці падарунка летувіскай амбасадзе ў Расеі дацэнт універсітэту ім. Баўмана Валеры Барысаў. Кнігі зьбірала яго сястра Яўгенія Барысава. 30 гадоў яна працавала ў маскоўскім выдавецтве "Художественная литература" і рэдагавала творы летувіскіх пісьменьнікаў, якія перакладаліся на расейскую мову.

* * *

Найлепшым студэнтам і дактарантам Тэхнічнага універсітэту ў Коўні прызначана шэсьць імянных стыпендыяў - па 250 доляраў. Фундатарамі зьяўляюцца амерыканкія летувісы.

* * *

Па ініцыятыве прэм'ера А.Шляжавічуса адбылася тэлефонная размова з В.Чарнамырдзіным. Апошні паабяцаў, што грошы летувісаў, якія яны трымалі ў былым савецкім банку "Внешэкономбанк" будуць пераведзены ў Летуву яшчэ ў гэтым годзе. Расейскі прэм'ер запэўніў таксама, што будзе вырашана і праблема маёмасьці Летувы за мяжой (будынкі амбасадаў у Парыжы і Рыме), якой цяпер распараджаецца Расея.

* * *

"Міждзяржаўныя летувіска-польскія адносіны й на сёньняшні дзень разьвіваюцца нармальна, перспектывы на будучыню таксама добрыя", - заявіў пасол Сойму Вітаўтас Плячкайціс, які ўдзельнічаў у сустрэчы левувіска-польскай парламанцкай групы ў Варшаве. Група гэтая сочыць за тым, як рэалізуюцца пастановы летувіска-польскага дагавору.

* * *

"Не дапусьцім, каб Віленскі універсітэт упаў", - паабяцаў прэм'ер А.Шляжавічус, выступаючы на паседжаньні савету і сенату навуковай установы. Сёньняшняя сітуацыя Віленскага універсітэту вельмі цяжкая і паважная, але не безнадзейная.

"Лічу, што збанкрутаваць могуць закрытыя акцыянерныя таварыствы, банкі, нават міністэрствы. Банкруцтва універсітэту было б аднак падобнае да банкруцтва ўсёй краіны", - сказаў рэктар, прафесар Р. Павіленіс.

А тым часам адна з вядучых газет "Летувос рытас" пачала падкопвацца пад рэктара, які скардзіцца на цяжкае становішча універсітэту і на адсутнасьць фінансавых сродкаў на летувіскую навуку. Аказалася, што рэктар не забывае і пра сябе. Журналісты высьветлілі, што ён выкупіў ва ўніверсітэцкім доме кватэру толькі за 800 літаў (200 долараў), а навуковай установе прадаў сваю машыну за 15 тыс. літаў.

* * *

Тыражом у паўмільёна экзэмпляраў выпушчаны 3 новыя паштовыя маркі з серыі "Знакамітыя людзі", прысьвечаныя біскупу М.Валанчусу, пісьменьніцы Жамайце і легендарнаму тэнару К.Пятраўскасу - наміналам 30, 40 і 70 цэнтаў адпаведна.

* * *

Урад сьпецыяльнай пастановай узмацніў кантроль за паштовымі пасылкамі ў Летуву і з Летувы. Сьпісак забароненых тавараў вельмі вялікі, сярод іх ёсьць, між іншым, і прадметы з непрыстойнымі надпісамі і выявамі.

* * *

У Вільні прайшло "Сьвята нацыянальных культур-95", якое арганізаваў цэнтр культурнай дзейнасьці ўсходняй Летувы і Дэпартамант рэгіянальных праблемаў і нацыянальных меншасьцяў. Гэта ўжо другое такое сьвята. Канцэрты адбыліся ў многіх залах горада, а таксама пад адкрытым небам. Беларусы выступалі разам з эстонцамі і гаспадарамі ў падворку Дома Настаўніка.

* * *

Таварыства Беларускай Культуры ў Летуве, клуб "Сябрына", Таварыства беларускай школы, а таксама члены Таварыства Мастакоў ім. Сяргіевіча прынялі заяву летувіскіх беларусаў па выніках рэферэндуму ў Беларусі. Распаўсюдзіць яе афіцыйнымі каналамі праз агенцтва "Эльта" не ўдалося, бо агенцтва яе не прыняло. Зьмешчана яна была толькі ў польскамоўным "Кур'еры Віленскім" і "Вечерних новостях".

УЛАДЗІСЛАЎ СТРУМІЛА

ВЕСТКІ З ПОЛЬШЧЫ

«АД КАМУНІЗМУ - ДА ДЭМАКРАТЫІ»

150 палітыкаў, палітолагаў ды навукоўцаў з усяе Эўропы ўдзельнічалі ў кракаўскай міжнароднай канферэнцыі пад дэвізам "Ад камунізму да дэмакратыі", прысьвечанай шляхам выйсьця з таталітарызму. Трохдзённая сустрэча была арганізавана Міжнародным цэнтрам Разьвіцьця Дэмакратыі.

Сабраныя ўшанавалі хвілінай цішы памяць усіх ахвяраў карычневага ды чырвонага таталітарызму.

Адкрываючы канфэрэнцыю, адзін з кандыдатаў на месца прэзыдента Польшчы ў будучых выбарах - Яцэк Куронь - прыгадаў, што дакладна 6 гадоў таму ў Польшчы адбыліся дэмакратычныя выбары, каторыя адкрылі гістарычныя карты ў той час, калі ў Кітаі людзі, якія дамагаліся дэмакратыі, былі задаўленыя танкамі на пляцы Тэнанмань.

"Ствараючы дэмакратычны парадак, мы ня можам забывацца пра рознага роду таталітарызмы ", - сказаў Яцэк Куронь. Ён гаварыў пра бездапаможнасьць Эўропы пры вырашэньні гэтае праблемы, прыгадваючы пра вайну ў Чачні ды Босьніі й Герцагавіне.

Веймарскай рэспублікай назваў сваю краіну ўпаўнаважаны па правах чалавека Сяргей Кавалёў падчас выступленьня на канферэнцыі. На думку расейскага госьця, дэмакратыя ў Расеі вельмі хісткая, а сама гэтая краіна - амаль таксама, як некалі Вэймарская рэспубліка Нямеччыны ператвараецца ў таталітарную фашысцкую дзяржаву. Віной за такі стан рэчаў Сяргей Кавалёў абцяжарыў людзей, якія цяпер кіруюць Расеяй, у тым ліку й Барыса Ельцына.

У канферэнцыі ўдзельнічалі палітыкі з Беларусі і былы сьпікер беларускага парламанту Станіслаў Шушкевіч ды старшыня БНФ Зянон Пазьняк.

КАТЫНЬ - НАШ СМУТАК

Прэзідэнт Лех Валенса выказаў надзею, што пакуты забітых у Катыні польскіх жаўнераў будуць перасьцярогай для сьвету, ды наказам будаўніцтва лепшае будучыні. 4 чэрвеня ў катынскім лесе адбылася ўрачыстасьць закладаньня краеўгольнага камня ды эрэкцыйнага акту пад будову вайсковых могілкаў палеглых польскіх жаўнераў.

"У таталітарнай Польшчы слова Катынь лічылася антыдзяржаўным, а сусьветныя правадыры ў імя эгаістычных інтарэсаў стараліся гэтага слова не ўжываць", - сказаў прэзідэнт Польшчы на месцы, дзе НКВД у 1940 годзе забіла тысячы польскіх афіцэраў, у тым ліку шмат беларусаў па паходжаньні.

* * *

Міністр Нацыянальнае Адукацыі Польшчы Рышард Чарны на канферэнцыі, што адбылася 12 чэрвеня на Ўроцлаве, сказаў, што школы, якія да 1 чэрвеня 1996 году маюць быць перададзеныя гмінам, будуць перадавацца без даўгоў.

Рэч у тым, што ўсе школы маюць вялізныя даўгі, і перад перадачай у рукі павінны гэтыя даўгі пааддаваць, бо інакшай мясцовым уладам нявыгадна ўдзельнічаць у падобнай "прыватызацыі".

Міністр растлумачыў, што ягонае ведамства хоча ад новага году ўвесьці для асьветы "нулявы варыянт". Усе даўгі школаў возьме на сябе міністэрства Адукацыі. Міністр Чарны сьцьвердзіў, што дагэтуль даўгі школаў застаюцца нявырашанай праблемай.

* * *

На арганізаваным нядоечы семінары "Будаўніцтва грамадзянскага грамадзтва" сьцьверджана, што фонды Польшчы ў большасьці сваёй - бедныя. Таму яны дамагаюцца, між іншым, права вядзеньня гаспадарчае дзейнасьці, пашырэньня падатковых ільготаў для тых, хто перадае сродкі фондам, а таксама датаваньня іх з дзяржбюджэту.

ЗА ТАРАЗЕВІЧАМ БУДЗЕ СЯНЬКО?

Як паведаміла ПАП, прэзідэнт Лукашэнка паклікаў на іншую пасаду пасла Беларусі ў Польшчы сп. Рыгора Таразевіча, які балатаваўся ў парламанкіх выбарах і падчас выбарчае кампаніі крытыкаваў прэзідэнта ды выказваўся супраць правядзеньня рэферэндуму.

На думку назіральнікаў, адстаўка Таразевіча можа азначаць пачатак кадравых зьменаў у беларускім МЗС. У гэтым кантэксьце ўсё часьцей гучыць прозьвішча сёньняшняга міністра замежных справаў Беларусі Уладзіміра Сянько, дарэчы - былога пасла Рэспублікі Беларусь у Польшчы.

* * *

Паліцыя горада Легніца затрымала траіх грамадзянаў Расейскай Федэрацыі, якія ўдзельнічалі ў разбоі. Расейцы, якія ехалі на "фордзе сіера" змусілі затрымацца грамадзяніна Украіны, які ехаў на аўтамабілі "Палянэз", пачалі патрабаваць грошай, пагражалі нажом і абяцалі зьнішчыць аўтамабіль. У гэты момант пад'ехаў патруль паліцыі, які нейтралізаваў напад. Расейцы знаходзяцца ў легніцкім арышце, а справай займаецца пракуратура.

* * *

Каардынацыйная камісія Габрэйскіх Таварыстваў ды Арганізацый, якія дзейнічаюць у Польшчы, выдала асьведчаньне, у якім катэгарычна пратэстуе супраць антысеміцкага выступленьня ксяндза Генрыха Янкоўскага - пробашча парафіі сьвятой Брыгіты ў Гданьску. Казаньне пралата ў прысутнасьці прэзідэнта Леха Валенсы не сустрэлася з ягоным супрацівам.

"Патрабаваньне, каб члены ўраду давялі, што яны не паходзяць з Ізраэля, ставіць кс. Янкоўскага ў адзін шэраг з найбольш лютымі антысемітамі. Гэтую паставу ксяндза Янкоўскага падкрэсьлівае нечуваная заўвага, што, маўляў, зорка Давыда ўпісаная ў сімвалы сярпа й молата, а таксама свастыкі..." - гаворыцца ў асьведчаньні.

А.Н.

РАСЕЯ

МАСКВА

Падтрымаць адозву Радыкальнай партыі аб далучэньні Босьніі да Эўрапейскага Саюзу заклікае эўрапейскіх парламантарыяў старшыня пармаманта Босьніі-Герцагавіны Міра Лазавіч. Ён лічыць, што падтрымка і падпісаньне эўрапейскімі парламантарыямі гэтай адозвы азначалі б "адмову ад пазіцый нейтралітэта і выбар дэмакратычнага лагера ў барацьбе з ультранацыяналізмам і фашызмам, трохгадовым генацыдам у Босьніі-Герцагавіне".

Ліст М.Лазавіча цяпер распаўсюджваецца сярод дэтутатаў Эўрапарламанту, а таксама дэпутатаў з ЗША і краін былога СССР. Яго ўручаць кіраўнікам дзяржаў і ўрадаў краін-членаў Эўрапейскага Саюзу: 26 чэрвеня ў Каннах Радыкальная партыя плануе правесьці дэманстрацыю, прымеркаваную да прызначанага на гэты дзень паседжаньня Эўрапейскага Саюзу. Аб гэтым 12 чэрвеня паведаміла Маскоўская штабкватэра Радыкальнай партыі.

* * *

"Расейскія ўлады падманваюць эўрапейскіх лідараў, марнуючы крэдыты на эсэсаўскія карныя акцыі ў Чачні", - такую заяву зрабіла лідар Дэмакратычнага саюзу Расеі Валерыя Навадворская падчас сваёй паездкі 3-9 чэрвеня ў Францыю і Люксембург.

В.Навадворская назвала сутнасьць цяперашняй расейскай улады "глыбока камуністычнай, імперскай, антыдэмакратычнай і маючай шчырую мэту рэстаўрацыі таталітарызму". Яна заклікала эўрапейскіх палітыкаў адмовіць Расеі ў крэдытах і інвестыцыях,"накласьці на яе эканамічныя санкцыі і блакаду", не прымаць у сябе расейскіх афіцыйных асоб і "неадкладна ўключыць у НАТА краіны Ўсходняй Эўропы і Балтыі, а таксама Украіну".

* * *

"Калі б быў новы Сталін, як добра б было ў краіне!" - заявіў на сваёй прэс-канферэнцыі, якая прайшла 13 чэрвеня ў Дзяржаўнай Думе, намесьнік старшыні Камітэта па арганізацыі работы Думы, лідар Усерасейскага патрыятычнага руху па вывучэньню спадчыны Іосіфа Сталіна Амар Бегаў. "Мне крыўдна за таго салдата, які ішоў абараняць Радзіму з імем Сталіна на вуснах, - сказаў ён. - Вывучаючы біяграфію Сталіна, мы вывучаем гісторыю Савецкага Саюзу".

Адказваючы на пытаньне прадстаўніка маскоўскага таварыства "Мемарыял" аб сацыяльнай базе руху, А.Бегаў паведаміў, што "мы разьлічваем на ўсіх сумленных людзей, на людзей, адданых Савецкаму Саюзу". На яго думку ў час сталінскіх рэпрэсій зьнішчаліся "не дзесяткі мільёнаў простых грамадзян, а здраднікі Радзімы".

"Кожнаму савецкаму чалавеку Сталін хацеў дабра", - заявіў старшыня створанага ў 1991 годзе ў Дагестане Руху па вывучэньню спадчыны Сталіна.

(Э.-Х.)

ДАСЬЛЕДАВАНЬНІ

СЯРГЕЙ ЁРШ

ПАСЬЛЯВАЕННЫ СУПРАЦІЎ БАЛЬШАВІЦКІМ АКУПАНТАМ НА БЕЛАРУСІ

1. У ПОШУКАХ ПРАЎДЫ

Наш народ "старэйшыя браты" і мясцовыя калабаранты заўсёды стараліся прынізіць. Яны любілі зьзекавацца з нашай мовы, гісторыі...Беларусам першым было даручана ўвайсьці ў камунізм, а таму ў іх памяці не павінна было застацца нічога "нацыяналістычнага". Мы спрадвечна былі "лепшымі сябрамі расейскіх братоў" і ніколі ў нас з імі не было непаразуменьняў... Хто б рызыкнуў тады ўспомніць пра ваенны й паваенны супраціў бальшавікам? Гэта была надзвычай забароненая тэма і толькі кадэбісты ў сваіх мемуарах дазвалялі сабе сказаць колькі слоў пра "бандытызм", "нацыяналістычнае падпольле", "кулацкі тэрор" і г.д. Але і гэта сьпіхвалі, у сваёй большасьці, на акупантаў ды бандэраўцаў . У беларусаў жа нібыта не было варожасьці да савецкае ўлады...

Беларускія савецкія гісторыкі стараліся абмінаць гэтую тэму. Пра "бандытызм" згадвалі яны толькі мімаходам, падаючы скупыя весткі пра некаторых ахвяр "кулацкага тэрору" і ўсё... Нават ужо ў "перабудовачныя" часы гэтыя гісторыкі са скептыцызмам адносіліся да маштабаў пасьляваеннага антысавецкага руху на Беларусі. Напрыклад, М.Кузняцоў у сваім артыкуле "Канец векавой мяжы" ("Голас Радзімы", 31.08.89г.) падае зьвесткі пра трафеі гэбістаў у барацьбе з "бандытамі" (сотні мінамётаў, тысячы кулямётаў і аўтаматаў). Ён піша:"Адным словам, не хапала толькі танкаў і самалётаў... зброі...налічана столькі, што добрую армію можна ўзброіць". Несьвядома Кузняцоў прыходзіць да зусім слушнай думкі. Сапраўды, гэтай зброяй была ўзброеная Беларуская партызанская армія.

У апошнія ж гады, калі шмат што было дазволена, і калі пачіху пачалі адчыняцца архівы КДБ, беларускія гісторыкі кінуліся дасьледаваць польскую Армію Краёву. Пішучы пра паваенны антысавецкі рух, яны чамусьці ўсё сьпіхвалі на польскае падпольле, але нічога не сказалі пра падпольле Беларускае нацыянальнае. Не адна кніжка выйшла ўжо па гэтай тэме,не адзін дзесятак артыкулаў надрукаваны. Але ва ўсіх гэтых дасьледаваньнях дамінуе ўсё тая ж ідэя... Толькі намёкамі, нейк сарамліва (або баязьліва) яны пішуць, што былі яшчэ "мясцовыя фашысцкія недабіткі", якія дзеялі разам з бандэраўцамі. Толькі А.Міхальчанка і С.Жумар ("Советская Белоруссия", 25.11.90 і "Рэспубліка", 28.10.92) успомнілі, што існавала гэткая армія "Чорны Кот" ды назвалі ейнага кіраўніка - маёра БКА Міхася Вітушку.

Дайшло да таго, што ўжо польскія дасьледчыкі пачалі нам даводзіць,што была пасьля вайны Беларуская армія. Т.Стэмбаш і К.Ясевіч пісалі: "...пасьля ўступленьня Чырвонай Арміі на Наваградчыну і Гродзеншчыну там паўставалі і вялі барацьбу з савецкім рэжымам ня толькі польскія, але й беларускія атрады, менавіта яны, а не палякі, што выязджалі ў цэнтральную частку (г.зн. у Польшчу - С.Ё.), зьяўляліся добраю апораю для лясных групаў (пра гэта кажуць многія сьведкі, якія перажылі тыя часы)". ("Беларуская мінуўшчына"N3, 1994). Дзякуй нашым суседзям, што дапамагаюць нам дайсьці да ісьціны. Але што ж мы самыя? Ці не час усур'ёз брацца за вывучэньне гэтае тэмы, а не займацца ўсім гуртам АК, тым больш, што дзейнасьць апошняй польскія гісторыкі ўжо добра вывучылі. Ня будуць жа яны дасьледаваць і гісторыю нашага "Чорнага Ката"? Прысьпешваць нас павінна і плённая праца летувіскіх і ўкраінскіх гісторыкаў. Яны друкуюць шматлікія дасьледаваньні па пасьляваеннаму антысавецкаму руху, ды карыстаючыся маўчаньнем беларусаў, ізноў "цягнуць коўдру на сябе"...Здаецца, настаў час і нам зрабіць колькі крокаў на нялёгкім шляху вывучэньня пасьляваеннага збройнага рэзыстансу на Беларусі.

2. ПАЧАТАК

Пасьляваенны антыкамуністычны рух у краінах Усходняй і Паўднёвай Эўропы быў запачаткаваны яшчэ ў часы нямецкай акупацыі. Найперш, гэта датычыцца Польшчы, Украіны і Югаславіі. У гэтых краінах, да часу ўсталяваньня савецкай улады, ужо дзейнічалі моцныя, добра арганізаваныя антыкамуністычныя фарміраваньні, было разгалінаванае нацыянальнае падпольле. На Беларусі ж нелегальны нацыянальны рух супраціву падчас нямецкай акупацыі ня быў моцным. Сталася гэтак таму, што перавага ў той час аддавалася легальнай дзейнасьці. Беларускія нацыяналістыя хацелі як найбольш здабыць менавіта легальным шляхам і гэта ім, у некаторай ступені, удалося. На лета 1944 г. Беларусы мелі свой цэнтральны ворган кіраваньня краем - Беларускую Цэнтральную Раду, свае ўзброеныя сілы - Беларускую Краёвую Абарону (праўда, разьбітую на батальёны й дрэнна ўзброеную, але патрыятычную), свае нацыянальныя грамадзка-культурныя арганізацыі, сваё беларускае школьніцтва, свой друк, нарэшце, шырока выкарыстоўвалася беларуская нацыянальная сімволіка. Сярод беларускага насельніцтва ўзмацніўся нацыянальны патрыятызм, які дзесяцігодзьдзямі зьнішчалі польскія й бальшавіцкія акупанты й якога баяліся акупанты гітлераўскія. Ішло і падпольнае змаганьне. З нелегальных беларускіх арганізацый найбольш актыўнымі былі Беларуская Незалежніцкая Партыя (БНП) і Грамада. Падчас нямецкай акупацыі яны панесьлі адчувальныя страты. Ад тэрору гэстапа, польскай АК і савецкага НКВД загінулі: кс. Вінцэнт Гадлеўскі - арганізатар БНП, Юльян Саковіч - сябра ЦК БНП і кіраўнік Грамады, П.Радзевіч - кіраўнік нацыянальнага падпольля ў Вялейшчыне, Ул. Шавель - арганізатар нацыянальнай партызанкі ў Барысаўшчыне, А.Дасюкевіч і шмат іншых. Гэтыя арганізацыі прыклалі шмат намаганьняў дзеля арганізацыі нацыянальнага руху. У 1942 г. пад палітычным кіраўніцтвам Грамады паўстала Беларуская Народная Партызанка - аб'яднаньне некалькіх дзесяткаў партызанскіх аддзелаў і груп. Але ўжо да канца 1943г. БНпартызанка была зьнішчаная сьпецгрупамі НКВД і злучэньнямі савецкіх партызанаў, прыйшоўшых з усходу. Тым ня менш, асобныя аддзелы ацалелі й былі дзейнымі да лета 1944г. Беларускі эміграцыйны гісторык Ю.Стасевіч адзначае сярод іх аддзелы атаманаў: Перагуда, Харэўскага (Новіка), Мініча (Хоміча), Бялейкі, Мірона і Таўпекі.

Ужо вясною 1944 г. Беларуская Незалежніцкая Партыя на чале з Ус.Родзькам пачынае падрыхтоўку да чарговай бальшавіцкай акупацыі. У гэты час ва Ўсходняй Беларусі ўзьняўся стыхійны антысавецкі партызанскі рух. Менская газета "Голас вёскі" пісала 14 красавіка 1944 г.: "...Асабліва моцна шырыцца рух зялёных у тых раёнах, якія пакідаюць немцы. Жыхарства, што засталося, не жадае пападаць у лапы энкавэдыстых, хаваецца ў лес і пачынае змаганьне супраць бальшавікоў. У раёне Яноўкі, што на захад ад Гомелю, зялёныя напалі на бальшавіцкі аэрадром і захапілі некалькі самалётаў. У некаторых зялёных атрадах ёсьць аўтамашыны і артылерыя. Таксама зьявіліся зялёныя атрады ў раёне Старадубу, у раёне Арла, Браніку і нават Сібіры. Усё гэта выклікае непакой у Крамлі". Чырвоная Армія набліжалася да Менску...

ДРУГІ ЎСЕБЕЛАРУСКІ КАНГРЭС

Другі Ўсебеларускі Кангрэс быў ідэяю дня толькі Р. Астроўскага. Ён быў ідэяю і нацыянальнага падпольля, якое планавала яго зрабіць дэманстрацыйна-антынямецкім. Ужо ў красавіку 1944 г. ЦК БНП пачынае падрыхтоўку дэлегатаў на кангрэс. ЦК БНП лічыў, што дэлегаты "мусяць быць стопрацэнтныя беларусы. У выпадку канфлікту з немцамі, каб былі здольныя лепш аддаць сваё жыцьцё, чым здрадзіць беларускай справе". Да дня ад'езду план паўстаньня трымаўся ў тайне ад большасьці дэлегатаў-сяброў БНП. Р. Астроўскі даведваецца пра планы БНП ды прадпрымае шэраг прадпрыемстваў, каб перашкодзіць незалежнікам мець большасьць на кангрэсе. Напярэдадні кангрэсу, увечары, у Менску сабраўся на нелегальную нараду ЦК БНП, каб зацьвердзіць план яго зрыву ў сувязі з недаверам Прэзідэнту БЦР. Кіраўніцтва партыі лічыла, што Астроўскі "плануе зацьвердзіць Кангрэсам супрацоўніцтва Беларусі з Немцамі, і гэтым самым скампраматуе Беларускі Народ у вачох Вольных Народаў Сьвету", а таму было прапанавана, каб не дапусьціць гэтага, сарваць кангрэс, як толькі ён распачнецца. Аднак, на прапанову Міхася Зуя была прынятая пастанова падымаць паўстаньне толькі, калі Р. Астроўскі дасьць для гэтага повад.

Да будынка, дзе праходзіў кангрэс, былі падцягнутыя аддзелы Беларускай Краёвай Абароны, паліцыі і баёўкі БНП. Планавалася, нават, імітаваць выбух міны ў будынку. Повада для зрыву кангрэсу Р. Астроўскі ня даў, а таму сябры БНП ад узбройнага выступленьня ўстрымаліся. Перад кіраўніцтвам БНП цяпер стаяла задача арганізацыі супраціву бальшавікам, якія імкліва займалі Беларусь. Было вырашана пайсьці на кантакт з Абвэрам, каб атрымаць зброю, амуніцыю, магчымасьць вышкаліць сяброў БНП для партызанскай вайны ў сьпецшколах нямецкай разьведкі.

БАТАЛЬЁН «ДАЛЬВІЦ»

Ва Ўсходняй Прусіі ў мястэчку Дальвіц некалькі сот беларусаў праходзілі падрыхтоўку на партызанскую дзейнасьць на Бацькаўшчыне. Беларускім батальёнам камандавалі капітан Іван Гелда і капітан Усевалад Родзька. Ужо са жніўня 1944 г. жаўнеры і афіцэры батальёну перакідваліся невялікімі групамі на Беларусь для правядзеньня там выведвальнай і паўстанчай работы. У жніўні савецкая контрвыведка захапіла дзьве гэткія групы. У рукі "Сьмершу" трапілі: Васіль Пужэвіч, Алесь Камінскі, Андрэй Алешка, Янка Мацук і Пётр Арцішэўскі. У верасьні ў рукі НКВД быў выдадзены правакатарам сябра БНП Андрэй Вайтовіч, які арганізоўваў падпольле на Дзятлаўшчыне.

У лістападзе 1944 г. у Заходнюю Беларусь была закінута 27-асабовая група на чале з маёрамі Багдановічам і Вітушкам, а таксама сябрам ЦК БНП Гінько.

На пачатку 1945 г. батальён "Дальвіц" быў перадыслакаваны ў раён Берліну, дзе працягваў падрыхтоўку. Аднак немцы ўжо ня мелі магчымасьці перакінуць яго на Беларусь. Тым ня менш, старшыня ЦК БНП Усевалад Родзька не губляе надзеі прабіцца на Бацькаўшчыну для барацьбы за волю й незалежнасьць. Кіраўніцтва партыі распрацоўвае план далейшых дзеяньняў, па якому павінна было быць арганізавана падпольле ў Берліне, Празе, Данцыгу. З яго дапамогаю, пасьля капітуляцыі Нямеччыны, беларуская эміграцыя падтрымлівала б сувязі з паўстанцамі, што павінны былі канцэнтравацца ў Белавежскай і Налібоцкай пушчах. Быў праведзены шэраг сустрэч з украінскімі і летувіскімі нацыяналістымі ды заключаны пагадненьні аб сумеснай дзейнасьці супраць Саветаў. Немцы даюць дазвол на вярбоўку яшчэ 800 беларусаў у батальён "Дальвіц", але часу на іх падрыхтоўку ўжо ня было. Да капітуляцыі Нямеччыны заставалася крыху больш месяца.

На працягу красавіка 1945 г. ў Берліне адбылася нелегальная канферэнцыя Беларускай Незалежніцкай Партыі. Акрамя вайсковага актыву БНП на ёй прысутнічалі й кіраўнікі СМБ і нелегальнай Грамады: Міхась Ганько і Сяргей Хмара (Сіняк). Кіраўніцтва партыі хацела перакінуць на самалётах на Беларусь як мага больш збройных груп з дабраахвотнікаў БНП, каб праводзіць там арганізаваную партызанку, да часу выбуху савецка-амэрыканскага ваеннага канфлікту.

Супраць гэтага выступіў Хмара, указаўшы, што, паводле ацэнкі сітуацыі ягонай групай, вайна паміж Захадам і Савецкім Саюзам хутка ня выбухне, а партызанка больш пяці гадоў, без дапамогі зброяй і іншым, існаваць ня зможа. Таму ён прапанаваў перакінуць вайсковы актыў на Захад. Канферэнцыя аднак пастанавіла ўтварыць партызанку на Беларусі, але абмежаваць яе дзеяньне да пяці гадоў, калі да гэтага часу ня выбухне вайна. Незалежнікі вырашылі прыняць тактыку Беларускай Народнай Партызанкі, а менавіта: "...партызанка мае за мэту захаваньне Беларускіх Збройных Сілаў і зьбіраньне расьцярушаных збройных груп у рамкі Партызанскіх Нацыянальных Сілаў, а не збройныя, непатрэбныя выступы, якія зьнішчылі б гэтыя збройныя сілы перадчасна". Лідар СМБ М.Ганько падтрымаў рашэньне канферэнцыі БНП і заявіў аб сваім далучэньні да партызанкі, каб " адкупіць свае правіны перад народам, што верыў гітлераўцам". Дзеля палітычнага кіраваньня партызанкай, была створаная Беларуская Вайсковая Арганізацыя, якая мела вязаць партызанаў з насельніцтвам.

Аб далейшым лёсе батальёну "Дальвіц" успамінае сябра ЦК БНП Міхась Зуй:" Пераехаўшы ў Чэхаславакію на " Чэрную Гару"(Шварцберг) езьдзіў па лагерох вербаваць хлапцоў. У гэты час пільна сачылі за вынікамі вайны. Пасьля капітуляцыі Нямеччыны, вечарам наш батальён пакінуў Чорную Гару, беручы напрамак прабіцца на Захад да Аліянтаў.

У часе адсутнасьці каманьдзіра Родзькі, яго заступнік, капітан Гелда, каб не праліваць крыві, даў загад жаўнерам Батальёну "Дальвіц" здаць зброю чэхам. Гэта здарылася на вуліцах горада Прагі. Калі вярнуўся маёр Родзька ў Батальён, са сьлязьмі сказаў:"Здаўшы зброю чэхам, вы зрабілі сябе безабароннай групай. Ваша жыцьцё залежыць цяпер ад волі лёсу. Дарогу на Захад адрэзалі бальшавікі, а хто пападзе ім у рукі - не мінаваць кулі. Разьбівайцеся на групы і прабірайцеся на Захад". Выдаў нам часовыя пасьведкі, што мы палякі. Нашу групу на чале са старшым лейтэнантам Будахоўскім, у ліку 26 чалавек, затрымаў аддзел савецкага войска..."

Сам Родзька, разам з маёрам Гелдаю й невялікаю групаю сяброў БНП, пайшлі на ўсход, на Бацькаўшчыну. Яны несьлі з сабою Прэзідэнцкі сьцяг Васіля Захаркі. Маёр Родзька быў выдадзены правакатаркаю й арыштаваны 26 чэрвеня 1945 г. ў Беластоку. Тады ж у рукі МГБ трапіў і маёр Гелда. Абодва загінулі на бальшавіцкай шыбеніцы.... Вось гэткі лёс быў у батальёну "Дальвіц".

(Працяг у наступным нумары)

Праграма тэлеперадач

Панядзелак, 19 чэрвеня

Белорусское телевидение

7.35 Утренний коктейль. 7.50 Финансовое время. 8.05 Студия "Политика". 8.20 Сущность. Духовная программа. 9.05 "Как в Польше". Док.фильм. 3-я серия. 9.45 Компьютерный полигон. 10.10 Театр песни Я.Поплавской и А.Тихоновича. 11.00 Творческое об"единение "Мой мир". "Все обо всем". Информационно-познавательная программа. 11.20 Классика на экране. "Дубровский". Четырехсерийный худ.фильм. 1-я серия. 15.00 Новости. 15.10 "Паспорт". Худ.фильм. 16.50 Мультфильм. 17.05 Концерт народного оркестра имени И.Жиновича. 18.00 АТН, Би-би-си, Си-эн-эн. 18.45 На добрый лад. Телеочерк. 18.55 Конкурент. Производство сельскохозяйственных машин. 19.35 Вертикаль. Почта Президента. 19.55 Спортивный телекурьер. 20.15 Протокол. Международная программа. 20.40 Колыбельная. 21.00 Новости. 21.35 Клип-концерт. 21.45 День столетия. 21.50 Реклама. 22.00 "Испанская актриса для русского министра". Худ.фильм. В перерыве (23.00) - Новости. 23.45 Конный спорт. Кубок мира "Вольва" по выездке. 0.15 Под куполом Вселенной.

1 канал

17.00, 20.00 Время. 17.15 "Угадай мелодию". Телеигра. 17.40 В эти дни 50 лет назад. 17.55 Час пик. 18.15 "Жозефина, или Комедия тщеславия". Телесериал. 19.05 Мужчина и женщина. 19.45 Спокойной ночи, малыши! 20.40 Встреча с А.И.Солженицыным. 21.00 "Приключения частного детектива Нестора Бурмы". Телесериал. Заключительная серия. 21.45 Версии. 22.00 Гол. 22.30 Пресс-клуб. 23.25 Новости.

Канал "Россия"

17.15 Купить - не купить. 17.25 Баскетбол. Финал чемпионата НБА. 18.25 Устами младенца. 19.00, 22.00 Вести. 19.25 Подробности. 19.35 "Последний раз ее видели..." Худ.фильм (Великобритания). Часть 1-я. 20.40 Репортер. 21.00 Без ретуши. 22.30 Река времени. 22.35 Автомиг. 22.40 "Неудобная женщина". Худ.фильм (США). 23.35 Экран криминальных сообщений.

Санкт-Петербург

13.00 Скорая помощь. 13.30 "Мануэла". Худ. фильм. 14.25, 16.50 Музыкальный момент. 14.30, 18.30, 21.40 Информ ТВ. 14.40 Советы садоводам. 14.55 "Человек-невидимка". Телеспектакль для детей. 16.40 "Семикаракорский фаянс". Телефильм. 16.55 Крестики-нолики. 17.25 Детское ТВ: Ребятам о зверятах. 18.00 Телемагазин. 18.05 Телеблиц. 18.10 Большой фестиваль. 18.45 Спортивные новости. 18.55 "Мануэла". Худ.фильм. 19.45 Телеслужба безопасности. 19.55 "Черный кот". Фильм-концерт. 20.20 "Дела городские". Встреча с мэром Санкт-Петербурга А.А. Собчаком. 20.40 "Гроза над Русью". Худ. фильм. 3-я серия. 21.55 Спорт, спорт, спорт... 22.15 "Телекомпакт". Музыкальное шоу.

ПОЛЬША - 1

07 00 Кофе или чай? 08 45 Беседа. 09 00 "Мода на успех". Сериал пр-ва США. 09 30 Музыкальная программа для детей. 09 50 Мультфильм. 10 00 Новости. 10 10 Мама и я. 10 25 Дошкольники дома. 10 50 Поговорим о детях. 10 55 Английский язык для детей. 11 05 "Доктор Квинн". Сериал пр-ва США. 11 50 Музыкальная программа. 12 00 Программка для животных. 12 20 Что меня беспокоит. 12 30 Мир людей. 13 00 Новости. 13 10 Агробизнес. 13 15 Сельскохозяйственная программа. 13 40 Сталинизм по-польски. 13 55 Документальная программа. 14 50 Огнем и мечом. 15 05 Охотники за тайнами. 15 15 Энциклопедия второй мирововй войны. 15 35 Тайная история СССР. 15 50 Программа дня. 16 00 Музыкальный журнал. 16 30 Программа для подростков. 16 55 Музыкальная программа. 17 00 "Мода на успех". Сериал пр-ва США. 17 25 Гимнастика ума. 17 35 Играй с нами. 18 00 Телеэкспресс. 18 20 Публицистическая программа. 19 10 "Марфи Браун". Сериал пр-ва США. 19 35 Юбилейная программа. 20 00 Вечеринка. 20 30 Новости. 21 10 Телетеатр. 22 45 Пульс дня. 23 00 Неделя президента. 23 10 75 лет школы орлят. 23 30 Тележурнал. 00 00 Новости. 00 20 "Контракт рисовальщика". Фильм пр-ва Англии. 02 05 Развлекательная программа.

ПОЛЬША - 2

08 00 Панорама. 08 10 Спортивная программа. 08 20 Утренний гость. 08 30 Английский язык. 08 40 Дневник. 09 00 Местная программа. 09 30 Комедийный сериал пр-ва Испании. 10 00 Мир женщин. 10 30 Портреты с натуры. 11 00 Мультсериал. 11 25 Телетурнир. 11 50 Сообщество в культуре. 12 20 Театральный журнал. 12 45 Поляк в космосе. 13 00 Ветер памяти. 13 50 Краковские легенды. 14 00 Панорама. 14 20 "Дворец в оливках". Сериал пр-ва Франции. 15 15 Музыкальный журнал. 15 50 Мультсериал. 15 55 Приветствие. 16 00 Мультсериал. 16 30 Летный журнал. 17 00 Апетит на здоровье. 17 30 Футбольный журнал. 18 00 "Кровные узы". Сериал пр-ва Англии. 19 00 Панорама. 19 10 Местная программа. 20 00 Телетурнир. 20 35 Сказки не только для детей. 21 00 "Алло, алло". Сериал пр-ва Англии. 21 30 Автожурнал. 22 00 Панорама. 22 35 "Эмилия'. Сериал пр-ва Канады. 23 20 Департамент искусств. 00 00 Марафон трезвости. 00 30 Репортаж. 01 00 Панорама. 01 05 Музыка тишины.

Аўторак, 20 чэрвеня

Белорусское телевидение

7.35 Утренний коктейль. 7.50 Зеркало Си-эн-эн. 8.05 Вертикаль. Почта Президента. 8.25 "Как в Польше". Док.фильм. 4-я серия. 9.05 День столетия. 9.10 Протокол. Международная программа. 9.30 Туроб"ектив. Путешествия, встречи, отдых. 9.50 "Лада ОМС" представляет: "Моя любовь, моя печаль". Телесериал. 10.50 Авто-парк. 11.05 "Нов и К"-топ. 11.45 "Дубровский". Худ.фильм. 2-я серия. 15.00 Новости. 15.10 По вашим просьбам. "Государственная граница". Многосерийный худ.фильм. Фильм 7-й "Соленый ветер". 1-я серия. 16.15 Мультфильм. 16.25 Творческое об"единение "Мой мир". "Как рождается музыка?" Миорская школа искусств. 17.05 "Крок". "Живая земля". 17.25 Уроки Н.Новожиловой. 17.55 SOS. 18.00 АТН, Би-би-си, Си-эн-эн. 18.45 "Национальные танцы Як-Чи". Док.фильм (Китай). 19.05 Мост. 19.25 Темная комната. Сон ума. 20.00 "Лада ОМС" представляет: "Моя любовь, моя печаль". Телесериал. 20.30 Скрижали. Эпикур. 20.40 Колыбельная. 21.00 Новости. 21.35 Студия "Политика". 21.50 Клип-концерт. 22.10 "Сенсация". Худ. фильм. 23.05 Новости. 23.20 Студия "Эксклюзив". Весы. 23.30 Экономикст. 23.40 Телевизионный АРТ-клуб. "Молодечненская саковица-95". Передача 1-я. 0.20 Под куполом Вселенной.

1 канал

17.00, 20.00 Время. 17.15 "Угадай мелодию". Телеигра. 17.40 Дикое поле. 17.55 Час пик. 18.15 "Жозефина, или Комедия тщеславия". Телесериал. Заключительная серия. 19.05 Тема. 19.45 Спокойной ночи, малыши! 20.40 Из первых рук. 20.55 "Ча, ча, ча". Кинокомедия (Финляндия, Швеция). 22.25 Версии. 22.40 "Хрустальная Турандот". Церемония награждения лучших театральных работ сезона 1994 - 1995 гг. 23.50 Новости.

Канал "Россия"

7.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вести. 7.20 Река времени. 7.25 Ритмика. 7.40 Звезды говорят. 7.45 Требуются... требуются... 7750 Время деловых людей. 8.15 Телегазета. 8.20 Всемирные новости Эй-би-си. 13.20 Деловая Россия. 15.05 Там-там новости. 15.20 Праздник каждый день. 15.30 "Одиссея". Худ.фильм(Канада). 16.20 Новая линия. "Сотвори добро". 16.50 "И помнит мир..." 17.15 Дела житейские. 17.45 Лидер-прогноз. 18.10 L-клуб. 19.25 Подробности. 19.35 Ж.-Л.Трентиньян и И.Юппер в фильме "Во глубине вод"(Франция). 21.20 Двойной портрет. 22.30 Река времени. 22.35 Автомиг. 22.40 "Неудобная женщина". Худ.фильм (США). 23.35 Экран криминальных сообщений.

Санкт-Петербург

12.00 Стиль жизни. 12.15 "Фантазия". Фильм-концерт. 12.35 "Немецкая волна". 12.55, 14.25, 16.55 Музыкальный момент. 13.00 Скорая помощь. 13.30 "Мануэла". Худ.фильм. 14.30, 18.30, 21.40 Информ ТВ. 14.40 Советы садоводам. 14.50 "Америкэн бой". Худ. фильм. 1-я серия. 16.40 "Ворота славы". Телефильм. 17.00 Мы и банк. 17.30 По всей России. 17.40 Детское ТВ. Семь пятниц на неделе. 18.00 Телемагазин. 18.05 Телеблиц. 18.10 Большой фестиваль. 18.45 Спортивные новости. 18.55 "Мануэла". Худ.фильм. 19.45 Телеслужба безопасности. 19.55 "Эти мгновения - вся жизнь". Фильм-концерт. 20.35 "Гроза над Русью". Худ. фильм. 4-я серия. 21.55 Спорт, спорт, спорт... 22.15 "Полковник Шабер". Телеспектакль.

ПОЛЬША - 1

07 00 Кофе или чай? 08 45 Беседы. 09 00 "Первые поцелуи". Сериал пр-ва Франции. 09 30 Цвета. 09 55 Гимнастика. 10 00 Новости. 10 10 Мама и я. 10 25 Дошкольники дома. 10 50 Поговорим о детях. 10 55 Английский язык для детей. 11 00 "Джулия Джокер". Сериал пр-ва Германии. 12 00 Рынок труда. 12 20 Приглашение к столу. 12 30 Королевы моды. 12 50 Сто лет. 13 00 Новости. 13 10 Агробизнес. 13 15 Образовательное телевидение. 13 15 Сельскохозяйсвенный журнал. 13 40 Точные науки. 13 55 Физика. 14 10 Книга чудес техники. 14 25 Автострада. 14 40 Камни с той и не с той Земли. 14 55 Счет математики. 15 10 Кухня. 15 25 Джойстик. 15 45 В мире науки. 15 50 Программа на вечер. 16 00 Музыкальная программа. 16 30 Зеленым вверх. 17 00 "Первые поцелуи". Сериал пр-ва Франции. 17 25 Программа для детей. 18 00 Телеэкспресс. 18 20 Ария со смехом. 18 40 Автомания. 19 05 Мультсериал. 19 30 Сенсации XX века. 20 00 Вечеринка. 20 30 Новости. 21 10 "Надзор". Фильм пр-ва Польши. 23 05 Пульс дня. 23 20 Сеймограф. 23 30 Люди, власть, деньги. 00 00 Новости. 00 15 Документальный фильм. 01 15 Ночное бдение без бутылки. 02 15 Программа о поэзии. 02 25 Искусство фотографии.

ПОЛЬША - 2

08 00 Панорама. 08 10 Спортивная программа. 08 20 Утренний гость. 08 30 Английский язык. 08 40 Дневник страны. 09 00 Местная программа. 09 30 "Радиороманнс". Сериал пр-ва Польши. 10 05 Мир женщин. 10 30 Магия кино. 11 00 Телесериал. 11 25 Телетурнир. 11 50 Телетеатр. 13 20 Это только слухи. 13 40 Мой маленький мир. 14 00 Панорама. 14 20 "Запретная любовь". Сериал пр-ва Испаннии. 15 15 Музыкальный журнал. 15 50 Мультсериал. 15 55 Приветствие. 16 00 Мультсериал. 16 30 Спортивная студия. 17 00 Обзор кинохроник. 17 20 Тени жизни. 17 30 Телетурнир. 18 00 Тележурнал. 18 10 Наши деньги. 18 40 Католическая программа. 19 00 Панорама. 19 10 Местная программа. 20 00 Телетурнир. 20 35 Мультсериал. 21 00 Публицистическая программа. 21 50 Спортивная программа. 22 00 Панорама. 22 30 Экологическая программа. 22 40 Репортеры второй программы представляют. 23 00 Три цвета. 00 30 Криминальное танго. 01 00 Панорама. 01 05 "Лабиринт". Фильм пр-ва Германии.

Серада, 21 чэрвеня

Белорусское телевидение

7.35 Утренний коктейль. 7.50 Экономикст. 8.00 Зеркало Си-эн-эн. 8.15 Студия "Политика". 8.30 "Лада ОМС" представляет: "Моя любовь, моя печаль". Телесериал. 9.00 Скрижали. Эпикур. 9.05 "Сенсация". Худ. фильм. 10.00 "Зорная ростань". Телеконкурс молодых артистов эстрады. Могилевский тур. Передача 12-я. 10.50 Тэлесябрына. 11.10 Видимо-невидимо. 12.10 "Красота Китая". Док.фильм (Китай). 12.50 Студия "Ч/Б". Детский труд. 15.00 Новости. 15.10 "Государственная граница". Худ.фильм. Фильм 7-й "Соленый ветер". 2-я серия. 16.20 "Поют дирижеры". Концерт студенческого хора Белорусской академии музыки. 17.05 "Крок". Закон и ты. Права и обязанности студенчества. Прямая линия. 17.55 SOS. 18.00 АТН, Би-би-си, Си-эн-эн. 18.45 "Крок". "Картбланш". 19.20 Экономикст. 19.30 "Столица". Тележурнал. 20.00 Сегодняшний день деревни. Прямая линия. 20.40 Колыбельная. 21.00 Новости. 21.35 Студия "Политика". 21.50 Клип-концерт. 22.00 Реклама. 22.10 "Сенсация". Худ.фильм. 23.05 Новости. 23.20 День столетия. 23.25 Телевизионный АРТ-клуб. "Молодечненская саковица-95". Передача 2-я. 0.05 Под куполом Вселенной. 0.15 Чемпионат мира по мотогонкам-95.

1 канал

17.00, 20.00 Время. 17.15 "Угадай мелодию". Телеигра. 17.40 В эти дни 50 лет назад. 17.55 Час пик. 18.20 "Чудесный костюм". Короткометражный худ.фильм. 19.05 Фабрика грез. 19.45 Спокойной ночи, малыши! 20.45 "Дорогой мой человек". Худ.фильм. 22.30 Версии. 22.50 "Моя Россия". Музыкальная программа. 23.35 Новости.

Канал "Россия"

7.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вести. 7.20 Река времени. 7.25 Ритмика. 7.40 Звезды говорят. 7.45 Требуются...требуются... 7.50 Время деловых людей. 8.15 Телегазета. 8.20 Всемирные новости Эй-би-си. 8.45 Формула 730. 9.15 Музыкальный экспромт. 9.25 Ключевой момент. 9.35 "Санта-Барбара". Худ.фильм. 13.20 Деловая Россия. 15.05 Там-там новости. 15.20 Праздник каждый день. 15.30 Чья сторона? 16.20 Дальний Восток. 16.50 "Моя война". Участник парада Победы Б.А.Киреев. 17.20 Золотая ветвь. "Из чего состоит живопись?" 17.50 Ваше право. 18.10 "Сиди и смотри". Юмористическая программа. 18.25 Своя игра. 19.25 Подробности. 19.35 "Санта-Барбара". Худ.фильм. 20.30 Астрология любви. Лайма Вайкуле. 21.05 "Подвиг". Фильм-реквием. 21.15 Хоккей. Кубок Стэнли. Финал. 22.30 Река времени. 22.35 Автомиг. 22.40 Хоккей. Кубок Стэнли. Финал.

Санкт-Петербург

12.00 Стиль жизни. 12.15 "Баллада о бегущей по волнам". Телефильм. 12.35 "Немецкая волна". 12.55, 14.25 Музыкальный момент. 13.00 Скорая помощь. 13.30 "Мануэла". Худ.фильм. 14.30, 18.30, 21.40 Информ ТВ. 14.40 Советы садоводам. 14.50 "Как живете, караси?" Худ. фильм. 16.50 Исторический альманах. 17.20 Детское ТВ. Сказка за сказкой. 18.00 Телемагазин. 18.05 Телеблиц. 18.10 Большой фестиваль. 18.45 Спортивные новости. 18.55 "Мануэла". Худ. фильм. 19.45 Телеслужба безопасности. 20.00 Поет Е.Камбурова. 20.35 Блеф-клуб. 21.10 Интервью с полномочным представителем Президента Российской Федерации в Санкт-Петербурге С.А.Цыпляевым. 21.25 Всемирный день музыки. 21.55 Спорт, спорт, спорт... 22.10 Жан Ануй. "Антигона". Телеспектакль.

ПОЛЬША - 1

07 00 Кофе или чай. 08 45 Беседа. 09 00 "Мода на успех". Фильм пр-ва США. 09 30 Музыкальная программа для детей. 09 45 Гимнастика. 09 50 Мультфильм. 10 00 Новости. 10 10 Мама и я. 10 25 Дошкольнники дома. 10 50 Поговорим о детях. 10 55 Английский язык для детей. 11 00 "Слава". Сериал пр-ва США. 11 50 Музыкальная программа. 12 00 От колыбели до детского сада. 12 20 Малая энциклопедия. 12 30 Тележурнал. 12 55 Наше государство. 13 00 Новости. 13 10 Агробизнес. 13 15 Образовательное телевидение. 13 15 Сельскохозяйственная программа. 13 40 Повести гномика. 13 55 Большая история малых городов. 14 20 Краковские витражи. 14 40 Сны о рае. 15 10 Люди пишут письма. 15 20 На пороге карьеры. 15 50 Программа на вечер. 16 00 Музыкальнная программа. 16 30 Молодежный журнал. 16 55 Музыкальная программа. 17 00 "Мода на успех". Фильм пр-ва США. 17 25 Программа для детей. 17 50 Тележурнал. 18 00 Телеэкспресс. 18 20 Телетурнир. 18 50 Прямо из Ополя. 19 05 "Юристы из города ангелов". Сериал пр-ва США. 20 00 Вечеринка. 20 30 Новости. 21 10 "Ран". Фильм пр-ва Японии. Часть 1. 22 45 Пульс дня. 23 10 Имею право. 23 40 22 июня 1941 года. 00 00 Новости. 00 20 "Ран". Фильм пр-ва Японии. Часть 1. 01 50 Документальный фильм.

ПОЛЬША - 2

08 00 Панорама. 08 10 Спортивная программа. 08 20 Утренний гость. 08 30 Английский язык. 08 40 Дневник страны. 09 00 Местная программа. 09 30 "Маски в армии". Сериал пр-ва России. 10 00 Трансляция заседаний сейма. 14 00 Панорама. 16 00 "Виджет". Сериал пр-ва США. 16 30 Спортивная студия. 17 00 Животные вокруг нас. 17 30 Телетурнир. 18 00 Развлекательная программа. 18 30 Киносеанс. 18 55 Розыгрыш лото. 19 00 Панорама. 19 10 Местная программа. 20 00 Колесо фортуны. 20 35 Земляничное лето. 21 00 Публицистическая программа. 21 50 Спортивная программа. 22 00 Панорама. 22 35 Экспресс репортеров. 23 05 Музыкальная студия. 02 10 Публицистическая программа. 03 50 Спортивная студия.

Чацьвер, 22 чэрвеня

Белорусское телевидение

7.35 Утренний коктейль. 7.50 Экономикст. 8.00 Зеркало Си-эн-эн. 8.15 Студия "Политика". 8.30 Протокол. Международная программа. 8.45 День столетия. 8.50 Выпускной экзамен по физике за курс средней школы. 9.00 "Сенсация". Худ.фильм. 9.55 Уроки Н.Новожиловой. 10.25 "Золотая лира". Хит-парад белорусской песни. Передача 6-я. 11.20 "Дубровский". Худ.фильм. 3-я серия. 15.00 Новости. 15.10 "По данным уголовного розыска". Худ.фильм. 16.20 "К 70-летию Минского дома офицеров". Праздничный концерт. 17.20 Николай Царьков. "Память и слава". Телеочерк. 17.55 SOS. 18.00 АТН, Би-би-си, Си-эн-эн. 18.45 "Синий платочек". Вспоминают ветераны Великой Отечественной войны. 19.05 Диалоги. 19.25 "Крок". "Своевременно". Информационная программа. 19.55 Экономикст. 20.05 "Лада ОМС" представляет: "Моя любовь, моя печаль". Телесериал. 20.40 Колыбельная. 21.00 Новости. 21.35 Студия "Политика". 21.50 Клип-концерт. 22.00 Реклама. 22.10 "Летят журавли". Худ.фильм. В перерыве (23.00) - Новости. 24.00 "Крок". "Большая медведица". Кино и видео для молодежи. 0.30 Под куполом Вселенной.

1 канал

5.00 Телеутро. 8.00, 11.00, 14.00, 24.00 Новости. 8.20 "Сельский учитель". Док.фильм. 9.15 Клуб путешественников (с сурдопереводом). 10.00 Семь дней спорта. Хоккей. 10.30 "По следам великих открытий". Научно-популярный телесериал. 14.20 Межгосударственная телерадиокомпания "Мир". 15.00 Мультитроллия. 15.20 За жар-птицей. 15.40 Компьютер-холл. 16.00 Очень короткие новости. 16.05 "Элен и ребята". Молодежный телесериал. 16.30 ...До 16 и старше. 17.00, 20.00 Время. 17.20 Лотто "Миллион". 17.55 Час пик. 18.25 "Они сражались за Родину". Худ.фильм. 1-я серия. 19.45 Спокойной ночи, малыши! 20.40 Москва. Кремль. 21.05 "Они сражались за Родину". Худ.фильм. 2-я серия. 22.20 Версии. 22.40 Баскетбол. Чемпионат Европы. Мужчины. Сборная Франции - сборная России.

Канал "Россия"

7.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вести. 7.20 Река времени. 7.25 Ритмика. 7.40 Звезды говорят. 7.45 Требуются... требуются... 7.50 Время деловых людей. 8.15 Телегазета. 8.20 Всемирные новости Эй-би-си. 13.20 Деловая Россия. 15.05 Там-там новости. 15.20 Праздник каждый день. 15.30 Детство, опаленное войной. 16.20 Новая линия. 16.50 Баскетбол. Финал чемпионата НБА. 17.45 Эксповидео. 18.00 "Мир после войны". Премьера док.фильма. Часть 1-я. 19.25 Подробности. 19.35 "Когда деревья были большими". Худ.фильм. 21.15 "Вальс воспоминаний". Музыкальная программа. 22.30 Река времени. 22.35 Автомиг. 22.40 В мирне авто- и мотоспорта. 23.10 Лавка миров. Альманах фантастики.

Санкт-Петербург

12.00 Военный реквием. 12.30 Петербург. Россия. Летная погода. 12.55, 14.25 Музыкальный момент. 13.00 Скорая помощь. 13.30 "Мануэла". Худ.фильм. 14.30, 18.30, 21.40 Информ ТВ. 14.40 Советы садоводам. 14.50 "Анна Каренина". Худ. фильм. 1-я серия. 16.10 По всей России. 16.20 Детское ТВ. Три колеса, фолиант и... 16.45 "Ленинградская симфония". Фильм-балет. 17.10 Дети блокады. 18.00 Телемагазин. 18.05 Телеблиц. 18.10 Большой фестиваль. 18.45 Спортивные новости. 18.55 "Мануэла". Худ.фильм. 19.45 Телеслужба безопасности. 20.00 "22 июня, ровно в 4 часа". Худ. фильм. 21.55 Спорт, спорт, спорт... 22.15 Военный реквием.

ПОЛЬША - 1

07 00 Кофе или чай? 08 45 Беседа. 09 00 "Безопасная пристань". Сериал пр-ва Новой Зеландии. 09 30 Музыкальная программа. 09 45 Европа в школе. 09 50 Мультсериал. 10 00 Новости. 10 10 Мама и я. 10 25 Дошкольнники дома. 10 50 Поговорим о детях. 10 55 Английский язык для детей. 11 05 "Репортер идет по следу". Сериал пр-ва Канады. 11 50 Музыкальная программа. 12 00 Кулинарная программа. 12 20 Это легко. 12 30 Таков мир. 13 00 Новости. 13 10 Агробизнес. 13 15 Образовательное телевидение. 13 15 Сельскохозяйственная программа. 13 45 Здоровье. 14 10 Животные мира. 14 45 В райском саду. 15 05 Через моря и льды. 15 30 Любовь и каникулы. 15 50 Программа дня. 16 00 Развлекательная программа. 16 30 Телетурнир. 17 00 "Безопасная пристань". Сериал пр-ва Новой Зеландии. 17 25 Мультсериал. 17 50 Тележурнал. 18 00 Телеэкспресс. 18 15 Кмножурнал. 18 40 Семья семье. 19 05 "Доктор медицины". Сериал пр-ва США. 19 30 Католический журнал. 20 00 Вечеринка. 20 30 Новости. 21 10 Ополе-95. 22 25 Полицейский журнал. 22 40 Пульс дня. 22 50 Правительственный журнал. 23 00 Ополе-95. 00 00 Хозяйственные новости. 00 15 Ополе-95. 02 00 Наука на пути убийцы.

ПОЛЬША - 2

08 00 Музыкальная программа. 08 10 Спортивная программа. 08 20 Беседы по четвергам. 08 30 Дневник. 09 00 Местная программа. 09 30 "Семейные узы". Сериал пр-ва США. 10 00 Трансляция заседаний сейма. 14 00 Панорама. 15 55 Приветствие. 16 00 "Зверинец". Сериал пр-ва Австралии. 16 30 Спортивная студия. 17 00 Программа о животных. 17 30 Телетурнир. 18 00 Документальный фильм. 19 00 Панорама. 19 10 Местная программа. 20 00 Один из десяти. 20 35 Клуб пана Рыся. 21 00 Спортивная программа. 22 00 Панорама. 22 45 "Крестный отец". Фильм пр-ва США. 00 10 Театр рисунка. 01 00 Панорама. 01 05 Арт-ночь.



На тыдзень

Пятніца, 23 чэрвеня

Белорусское телевидение

7.35 Утренний коктейль. 7.50 Экономикст. 8.00 Зеркало Си-эн-эн. 8.15 Студия "Политика". 8.30 "Лада ОМС" представляет: "Моя любовь, моя печаль". Телесериал. 9.00 Третий республиканский фестиваль "Студенческая весна-95". 10.20 "Дубровский". Худ.фильм. 4-я серия. 15.00 Новости. 15.10 "Частная жизнь". Худ.фильм. 16.50 Мотобол. Кубок европейских чемпионов. 17.20 Творческое об"единение "Мой мир". "Как рождается музыка?" Детский сад N 22 г.Новополоцка. 17.35 Телеклуб охотников и рыболовов "Удача". 18.00 АТН, Би-би-си, Си-эн-эн. 18.45 Телесябрына. 19.00 Футбол. Чемпионат Беларуси. "Динамо"(Минск) - "Двина" (Витебск). 1-й тайм. 19.45 Экономикст. 20.00 Футбол. Чемпионат Беларуси. "Динамо"(Минск) - "Двина" (Витебск). 2-й тайм. 20.45 Колыбельная. 21.00 Новости. 21.35 Студия "Политика". 21.50 Клип-концерт. 22.10 Акколада. Музыкальная программа с участием Дмитрия Смольского. 22.45 Кайстра. Развлекательная передача. 23.05 Новости. 23.20 Реклама. 23.30 Вечерний иллюзион. "Серебряные медведи". Худ.фильм (Великобритания). 1.25 Под куполом Вселенной.

1 канал

5.00 Телеутро. 8.00, 11.00, 14.00, 0.05 Новости. 8.20 "Други игрищ и забав". Короткометражный худ.фильм. 8.45 В мире животных (с сурдопереводом). 9.20 Семь дней спорта. Баскетбол. 9.50 Мультфильмы. 10.00 "По следам великих открытий". Научно-популярный телесериал. 14.20 Межгосударственная телерадиокомпания "Мир". 15.00 "Белый Клык". Телесериал. 15.25 Созвездие Орфея. 15.35 Новая реальность. 16.00 Шпаргалка. 16.05 Рокурок. 17.00, 20.00 Время. 17.20 Человек и закон. 17.55 Бомонд. 18.25 "Други игрищ и забав". Короткометражный худ.фильм. 18.55 Поле чудес. 19.45 Спокойной ночи, малыши! 20.45 Премьера детективного телесериала "Вдовы"(Великобритания). 1-я серия. 21.40 Версии. 22.00 Взгляд. 22.50 Баскетбол. Чемпионат Европы. Мужчины. Сборная России - сборная Хорватии. 2-й тайм. 23.30 Музобоз.

Канал "Россия"

7.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вести. 7.20 Река времени. 7.25 Ритмика. 7.40 Звезды говорят. 7.45 Требуются... требуются... 7.50 Время деловых людей. 8.15 Телегазета. 8.20 Всемирные новости Эй-би-си. 8.45 Формула 730. 9.15 Музыкальный экспромт. 9.25 Ключевой момент. 9.35 "Санта-Барбара". Худ.фильм. 13.20 Деловая Россия. 15.05 Там-там новости. 15.20 Праздник каждый день. 15.30 "Выход или тупик?" Премьера док.фильма. 16.20 Новая линия. 16.50 Никто не забыт. 16.55 Дисней по пятницам. "Сокровище Монтекумбе". Худ.фильм. 2-я серия. 18.00 Горячая десятка. 19.25 Подробности. 19.35 "Санта-Барбара". Худ.фильм. 20.35 "К-2" представляет: "Поцелуй в диафрагму". 21.15 Хоккей. Кубок Стэнли. Финал. 22.30 Река времени. 22.35 Автомиг. 22.40 Хоккей. Кубок Стэнли. Финал.

Санкт-Петербург

12.00 Стиль жизни. 12.15 "Камея Гонзаго". Телефильм. 12.35 "Немецкая волна". 12.50, 14.25, 17.00 Музыкальный момент. 13.00 Скорая помощь. 13.30 "Мануэла". Худ.фильм. 14.30, 18.30, 21.40 Информ ТВ. 14.40 Советы садоводам. 14.50 "Анна Каренина". Худ. фильм. 2-я серия. 15.55 "Хореографические новеллы". Фильм-концерт. 17.05 Храм. 17.35 Детское ТВ. Лучше хором. 18.00 Телемагазин. 18.05 Телеблиц. 18.10 Большой фестиваль. 18.45 Спортивные новости. 18.55 "Мануэла". Худ.фильм. 19.45 Телеслужба безопасности. 19.55 М.Сервантес. "Два болтуна". Телеспектакль. 20.20 "Оно". Худ. фильм. 21.55 Спорт, спорт, спорт... 22.10 "Оно". Худ. фильм. Продолжение. 23.00 "Молчание сердца". Худ. фильм (США).

ПОЛЬША - 1

07 00 Кофе или чай? 08 45 Беседа. 09 00 "Мода на успех". Сериал пр-ва США. 09 30 Все играет. 09 45 Съешь это сам. 10 00 Новости. 10 10 Мама и я. 10 25 Дошкольники дома. 11 00 "Каттс и его пес". Сериал пр-ва Канады. 11 50 Музыкальная программа. 12 00 Большой и маленький человек. 12 15 Сделай это вместе с нами. 12 30 Под чертой. 12 50 Спасти от забытья. 13 00 Новости. 13 10 Агробизнес. 13 15 Образовательное телевидение. 13 15 Сельскохозяйственная программа. 13 45 Эмиграция. 14 00 Какая школа? 14 05 Как я это люблю. 14 15 О каникулах перед каникулами. 14 30 Если не Оксфорд, то что? 14 50 900 секунд документа. 15 05 Кто ты есть? 15 25 Документальный фильм. 15 35 Эмиграция. 15 50 Программа на вечер. 16 00 Чемпионат танца. 16 30 Рок-рапорт. 16 55 Музыкальная программа. 17 00 "Мода на успех". Сериал пр-ва США. 17 25 Программа для детей. 18 00 Телеэкспресс. 18 20 Тележурнал. 18 30 Культурно-публицистическая программа. 18 45 Журнал потребителя. 19 05 Свидание втемную. 19 50 Сатирическая программа. 20 00 Вечеринка. 20 30 Новости. 21 10 Ополе-95. 22 25 Пульс дня. 22 40 Четверть часа. 23 00 Ополе-95. 00 00 Новости. 00 15 Ополе-95. 01 35 "Сиеста". Фильм пр-ва США.

ПОЛЬША - 2

08 00 Панорама. 08 10 Спорт. 08 20 Утренний гость. 09 00 Местная программа. 09 30 Сериал пр-ва США. 10 00 Трансляция заседаний сейма. 14 00 Панорама. 15 55 Приветствие. 16 00 Спортивная студия. 17 00 Развлекательная программа. 17 30 "Нескучные дни". Сериал пр-ва США. 18 00 Документальный фильм. 18 40 Программа о поэзии. 19 00 Панорама. 19 10 Местная программа. 20 00 Один из десяти. 20 35 Концерт. 21 00 Евролиния. 21 50 Спортивная программа. 22 00 Панорама. 22 30 Развлекательная программа. 22 40 Сатирическая программа. 23 20 "Эль Дьябло". Вестерн пр-ва США. 01 00 Тележурнал. 01 40 Музыкальная программа.

Субота, 24 чэрвеня

Белорусское телевидение

8.00 Экономикст. 8.10 Зеркало Си-эн-эн. 8.25 Мультфильм. 8.35 Сокровища. 8.50 Здоровье. 9.20 "Лулу - ангел цветов". Мультсериал. 9.50 "Театр синтеза" в Витебске. 10.55 Коллаж. Программа для деловых людей. 11.25 "Четвертое измерение". Духовно-просветительский канал. 12.30 Портрет в интерьере. Физик Андрей Леонов. 12.50 Многозвучие. 13.20 Белорусский дом. Художественно-публицистическая программа. 14.30 Силач. Телевизионный спортивный клуб. Прямая линия. 15.35 "Судьба моя и надежда - это ты, искусство". Фестиваль творчества инвалидов. 1-я часть. 16.15 Класс-клуб. Артист Сергей Юрский. 16.45 Зорная ростань. Телеконкурс молодых артистов эстрады. Могилевский тур. Передача 13-я. 17.40 Финансовое время. 17.55 У нас дома. Программа для семьи. 18.25 "Тропическая жара". Худ.фильм. 19.25 Музыкальный салон Элеоноры Езерской. "Две актрисы, две судьбы". Марлен Дитрих - Любовь Орлова. 20.00 Международные спортивные новости. 20.35 Колыбельная. 21.00 Новости. 21.35 "Нов и К"-топ. 22.20 "Звезды" на экране. "Русский транзит". Худ.фильм. 5-я серия. 23.20 Видимо-невидимо. Новости кино-видео-аудио. 0.20 Под куполом Вселенной.

1 канал

6.30 Телеутро. 7.45 Слово пастыря. Митрополит Кирилл. 8.00, 14.00, 0.05 Новости. 8.20 Лего-го. 8.50 "Секреты моего лета". Телесериал. 9.25 Утренняя почта. 10.00 Смак. 10.15 Здоровье. Помоги себе сам. 10.50 "Сельский час" с Ю.Черниченко. 11.20 "Путь к причалу". Худ.фильм. 13.00 Большие гонки. 13.25 Зеркало. 14.20 Специальная бригада. 14.50 Виктория. Фестиваль солдатской песни. 15.40 В мире животных. 16.20 Смехопанорама. 17.00, 20.00 Время. 17.25 Брэйн ринг. 18.10 Жан Луи Трентиньян в детективе "Мужское дело"(Франция). 19.45 Спокойной ночи, малыши! 20.45 "Вдовы". Телесериал. 21.40 Что? Где? Когда? Заключительная передача. 23.00 У всех на устах. 23.25 Баскетбол. Чемпионат Европы. Мужчины. Сборная Словении - сборная России. 2-й тайм.

Канал "Россия"

7.00, 13.00, 19.00, 22.00 Вести. 7.20 Звезды говорят. 7.25 Река времени. 7.30 От винта! 7.45 "Гостиница деда Мазая". 8.00 Пилигрим. 8.40 Парламентская неделя. 9.25 Никто не забыт. 9.30 В.Розов. "Вечно живые". Фильм-спектакль. 11.55 Соотечественники. "Евангелие от человека". 12.40 Крестьянский вопрос. 13.20 Де факто. 13.35 "Мегрэ и бродяга". Худ.фильм (Франция). 14.20 Мульти-пульти. 14.30 Звезды Америки. 15,00 Кино в июле. 15.15 Праздник каждый день. 15.25 Шестое чувство. 15.55 Футбол. Чемпионат России. "Динамо"(Москва) - "Спартак" (Москва). 17.55 "Мир после войны". Премьера док.фильма. Часть 2-я. 19.25 Премьера телеэкрана. "Уснувший пассажир". Худ.фильм. 20.50 Клип-антракт. Бриллиант. 21.00 Аншлаг и К. 22.30 Река времени. 22.35 Автомиг. 22.40 Программа "А".

Санкт-Петербург

6.30 Христос во всем мире. 7.00 Доброе утро. 8.30 Живьем... 10.00 Стиль жизни. 10.15 "Европейский калейдоскоп". 10.45 "Братья". Худ. фильм цикла "Их ровесники" (Франция). 11.50 "Моя музыка". Певец своей печали Ю.Березин. 12.20 Теледоктор. 12.40 Телевизионная служба трудоустройства. 12.55 "Городской романс". Худ. фильм. 14.35 "Алеко". Фильм-опера. 15.40 "Служил тебе, Россия", "Дни войны". Док. фильмы. 16.10 Детское ТВ. Бросайка. 16.50 "Играем Брехта, или Карьера, которой могло не быть". Телеспектакль. 1-я серия. 17.55 Экономика и мы. 18.05 Телеблиц. 18.10 Большой фестиваль. 18.30, 21.40 Информ ТВ. 18.50 "Играем Брехта, или Карьера, которой могло не быть". Телеспектакль. 2-я серия. 20.05 Фестиваль духовых оркестров. 20.35 "Свадебный венок". Музыкальная программа. 21.05 "Театральная провинция?" Тильзит. 22.00 "Оранж-ТВ" представляет. 23.00 Хрустальный ключ. Фестиваль видеоклипов.

ПОЛЬША - 1

08 00 Экологическая программа. 08 15 Из Польши. 08 30 Все об огороде. 08 55 Агролиния. 09 30 Сериал пр-ва Франции. 10 00 Новости. 10 10 Программа католической редакции для детей. 10 35 Программа для детей. 11 30 Энциклопедия второй мировой войны. 11 50 Что вы на это. 12 00 "Динозавры". Документальный сериал. 13 00 Новости. 13 10 Страна. 13 35 Музыкальная программа. 14 00 Тележурнал. 14 30 Мультфильмы У. Диснея. 15 45 Телетеатр. 16 45 Тележурнал. 17 00 Сериал пр-ва США. 17 45 Животные мира. 18 00 Телеэкспресс. 18 25 Тележурнал. 19 10 "Беверли хилз". Сериал пр-ва США. 20 00 Вечеринка. 20 30 Новости. 21 10 "Эдит Пиаф - мимолетная встреча". Фильм пр-ва Франции. 22 15 Ополе-95. 02 45 "Видеодром". Фильм пр-ва Канады.

ПОЛЬША - 2

08 00 Панорама. 08 10 Музыкальная программа. 08 30 Такие одинокие. 08 50 Урок языка глухонемых. 09 00 Мультсериал. 09 25 Приветствие. 09 30 Местная программа. 10 30 Политический комментарий. 11 00 Военный журнал. 11 30 Программа для детей. 12 30 Национальные меньшинства. 13 00 Академия польского кино. 14 40 Вторая программа. 15 00 Духи, замки, упыри. 15 30 Жизнь рядом с нами. 16 00 Сериал пр-ва США. 16 45 Сатирическая программа. 17 10 Приветствие. 17 30 Телетурнир. 18 00 Концерт. 18 55 Розыгрыш лото. 19 00 Панорама. 19 10 Местная программа. 19 30 Семь дней - мир. 20 00 Телетурнир. 20 35 Сумасшедшие цифры. 21 00 Музыкальные встречи. 22 00 Панорама. 22 30 Слово на воскресенье. 22 40 "Памятная ночь". Фильм пр-ва США. 00 05 Музыкальный журнал. 00 30 Киноновелла. 01 00 Панорама. 01 05 Концерт. 02 15 Спортивная студия.

Нядзеля, 25 чэрвеня

Белорусское телевидение

8.00 "Поэт, море и вдохновение". Фильм-концерт. 8.40 Эстафетное ориентирование. Кубок Беларуси. 8.55 "Конан и его молодые бойцы". Мультсериал (США). 9.25 "Сказка о сказке". Художественная самодеятельность детского сада ПО "Горизонт". 9.50 "Идти по пути к расцвету". Док.фильм (Китай). 10.10 Уроки Н.Новожиловой. 10.40 "Барби-лото". Викторина-игра. 11.10 Туроб"ектив. Путешествия, встречи, отдых. 11.30 "Наш уникальный баскетбол". Квалификационный турнир чемпионата Европы в Македонии. 11.50 "Все в порядке, мама!" Развлекательная программа. 12.20 Между нами, женщинами... 12.50 Авто-парк. 13.05 Ситуация. Почти детективная викторина. 13.30 Такк это было... Дети за проволокой. 13.50 "После Победы". Док. сериал Белорусского телевидения. Фильм 4-й "Июль освобождения". 14.45 Телеклуб "Гав-гав". 15.10 Белорусы зарубежья. 15.40 Приглашаем на вечерки. 16.20 "Золотая лира". Хит-парад белорусской песни. Передача 7-я. 17.10 Стиль. 17.30 Тайны мира. "Экспедиция". Научно-популярный сериал (Венесуэла). 18.05 Бездельник. 18.25 Компьютерный полигон. 18.50 Телевизионный Дом кино. "Созвездие-95". VII Международный фестиваль киноактеров в г.Ярославле. 20.00 Резонанс. 20.45 Колыбельная. 21.10 Ток-шоу "Карамболь" с участием Юрия Антонова. 21.40 Реклама. 21.50 "Синема" представляет: "Мертвый сезон". Худ.фильм (Великобритания). 23.25 Бон тон. Первый республиканский фестиваль "Джин в джинсах". 0.10 Под куполом Вселенной.

1 канал

6.30 Телеутро. 8.00, 14.00, 23.20 Новости. 8.20 С утра пораньше. 8.50 "Ну, погоди!" Мультфильм. Выпуски 13-й и 14-й. 9.15 Пока все дома. 9.45 Утренняя звезда. 10.30 Служу России! 11.05 Всемирная география. Тележурнал "Исследователь". 12.00 Вся Россия. В городе N. 12.30 "Радуга". Наши танцы (Мексика). 13.00 Очевидное - невероятное. 13.45 Спорт в обед. 14.20 Музыка в эфире. 15.10 Клуб путешественников. 16.00 Америка с М.Таратутой. 16.30 "Приключения Мюнхаузена". Мультсериал. 16.50 Живое дерево ремесел. 17.00 Время. 17.20 Суфлер. 18.00 Один на один. 18.30 Кумиры, кумиры... Ансамбль "Самоцветы". 19.15 "Дракула отец и сын". Комедия ужасов (Франция). 21.00 Воскресенье. 21.50 "Вдовы". Телесериал. 22.45 Любовь с первого взгляда.

Канал "Россия"

7.00, 13.00, 19.00, 22.00 Вести. 7.20 Звезды говорят. 7.25 Река времени. 7.30 Первый дубль. 7.45 Золотой ключик. 8.00 Обращение Патриарха Московского и всея Руси Алексия II к всероссийской пастве. 8.05 "Семь рассказов об Ирландии". Док.фильм. 9.05 Футбол без границ. 9.50 Доброе утро, Европа! 10.20 Русское лото. 11.05 Консолидация. 11.10 Аты-баты... 11.40 Телемост "Москва - Линц - Нью-Йорк". 50-летию Великой Победы посвящается. 12.30 Мульти-пульти. 12.40 Шесть соток. 13.20 "Мегрэ и бродяга". Худ.фильм. Часть 2-я. 14.10 Клип-антракт. Е.Барбаш. 14.15 Зураб Соткилава представляет... 14.45 Праздник каждый день. 14.55 Хоккей. Кубок Стэнли. Финал. 17.00 Волшебный мир Диснея. "Русалочка", "Новые приключения Винни Пуха". 17.55 Киноафиша. 18.10 "Эта неизвестная..." Л.Зыкина. 19.25 "Еще о диком, диком Западе". Худ.фильм. 21.10 Коробка передач. 21.25 У Ксюши. 22.30 Река времени. 22.35 Автомиг. 22.40 Полнолуние.

Санкт-Петербург

6.00 Это ваш день. 6.30 Целительное слово. Программа-богослужение. 7.00 Доброе утро. 8.30 Живьем... 10.00 Стиль жизни. 10.15, 21.55 "Посмотрим". Анонс телепрограмм. 10.30 "На бис". "Телекомпакт" представляет... 11.00 Воскресный лабиринт. 12.35 "Кошкин дом". Телеспектакль для детей. 14.00 Бенефис Аскольда Макарова. 14.50 Слово - депутатам. 15.20 "Парад парадов" представляет группу "Ангел". 16.05 Телеблиц. 16.10, 16.40 Музыкальный момент. 16.15 Детское ТВ. Антре. 16.45 "Песни нашей памяти". А.Колкер. 17.05 Ралли "Белые ночи-95". 17.30 "Мышеловка". Худ. фильм. 18.55 Уик-энд с детективом. 19.30, 21.40 Информ ТВ. 19.50 К 15-летию группы "ДДТ". Концерт. 22.10 Уик-энд с детективом. Продолжение. 22.20 Программа телезавтра. 22.30 Адамово яблоко. 23.30 Международный марафон "Белые ночи-95".

ПОЛЬША - 1

08 00 Сельское хозяйство в мире. 08 15 Неделя. 09 00 Записки. 09 30 Фильм для детей. 09 55 Фестиваль песни и танца. 10 20 Телеутро. 10 45 Тележурнал. 11 15 В старом кино. 13 00 Трансляция из Ватикана. 13 15 С камерой среди зверей. 13 30 Телеконцерт пожеланий. 14 00 Новости. 14 10 Море. 14 35 Он или кто? 15 05 Комикс и история. 15 15 "Ставка больше чем жизнь". Сериал пр-ва Польши. 16 10 Документальный фильм. 16 25 Антенна. 16 40 Тележурнал. 17 25 Духовная культура народа. 17 50 Календарь XX века. 18 00 Телеэкспресс. 18 20 Стоит посмеяться. 18 50 Сатирическая программа. 19 05 "Доктор Квинн". Сериал пр-ва США. 20 00 Вечеринка. 20 30 Новости. 21 10 "Улыбка судьбы". Сериал пр-ва США. 22 05 Под эгидой кабаре. 22 35 Костел на пригорке. 23 05 Правительственный журнал. 23 35 Спортивное воскресенье. 00 25 "Король в Нью-Йорке". Фильм пр-ва США. 02 10 Век танца.

ПОЛЬША - 2

08 00 Эхо недели. 08 30 Фильм для глухих. 09 15 Слово на воскресенье. 09 20 Приветствие. 09 30 Местная программа. 10 30 День деревенской культуры. 10 35 События недели. 11 00 Отчизна. 11 15 Час с Ханной Береберой. 12 10 Театр для детей.. 13 00 "Залив Марлинов". Сериал пр-ва Австралии. 14 25 Пикник. 14 40 День деревенской культуры. 15 00 Музыкальные встречи. 15 10 Презентация балета. 16 00 Путешествия во времени и пространстве. 17 00 "Радиороманс". Сериал пр-ва Польши. 17 35 Телетурнир. 18 00 Спортивная студия. 19 00 Репортаж. 19 25 Спортивный тележурнал. 19 50 Местная программа. 20 00 Телетурнир. 20 35 Мультсериал. 20 55 Сумасшедшие цифры. 21 00 Специальная линия. 22 00 Панорама. 22 30 Необитаемый остров. 23 25 Сериал пр-ва Франции. 00 25 Концерт. 01 00 Панорама. 01 05 Концерт.

УВАГА!

У сераду, 21 чэрвеня, і у пятніцу, 23 чэрвеня, у памяшканьні фонду "Бацькаўшчына" (Савецкая, 10, пак.1) з 18.00 да 20.00 будзе арганізаваны паказ дакументальных відэастужак аб вайне паміж Расеяй і Чачнёй.

Уваход вольны. Запрашаюцца ўсе жадаючыя.

ПАМЁР МІХАСЬ ЗУЙ

Са сьпазьненнем на месяц дайшла да нас сумная вестка пра сьмерць ад невылечнай хваробы Прэзідэнта Беларускае Цэнтральнае Рады Міхася Зуя... Памёр вядомы беларускі нацыяналісты, актыўны ўдзельнік Беларускага нацыянальна-вызвольнага руху часоў апошняй вайны.

М.Зуй нарадзіўся 23.10.1909 г. на Віленшчыне ў сялянскай сям'і. Яшчэ маладым хлопцам актыўна ўдзельнічаў у беларускім вызвольным руху. Ён быў адным з апошніх жывых сёньня сяброў ЦК Беларускае Незалежніцкае Партыі. Удзельнік 2-га Ўсебеларускага Кангрэсу, М.Зуй у складзе беларускага дэсантнага батальёну "Дальвіц" рыхтаваўся да баеў за незалежнасьць Бацькаўшчыны. Але лёс закінуў яго на эміграцыю, у далёкую Аўстралію. Тут ён быў актыўным удзельнікам беларускага палітычнага і грамадзка-культурнага жыцьця беларускіх эмігрантаў. Як прадстаўнік БЦР і Беларускага Вызвольнага Фронту, Зуй рэпрэзентаваў беларускі вызвольны рух на розных міжнародных палітычных канферэнцыях.

Прэзідэнт БУР памер 24 красавіка і быў пахаваны 1 траўня на праваслаўнай дзялынцы ў горадзе Сыднэй. Абрад пахаваньня выканаў а. Ікар Хлябіч. Разьвітацца з М.Зуем прыехалі беларусы з усёй Аўтраліі.

Да апошняга свайго дня гэты вялікі патрыёт хварэў за лёс Бацькаўшчыны й верыў у шчасьлівае будучае незалежнай Беларусі.

Ян ВЕЖАН

СПОРТ

З РОЗНЫМ БАГАЖОМ

З рознымі дасягненьнямі набліжаюцца да фінішу ў IV чэмпіянаце Беларусі футбольныя каманды Гарадзеншчыны.

Так, футбалісты "Нёмана" працягваюць расчароўваць сваіх прыхільнікаў, прайграўшы 10 чэрвеня з лікам 0-2 "Ведрычу". Такім чынам каманда ўстанавіла непрыемны для сябе рэкорд - пяць запар гульняў без забітых галоў і ўшчыльную наблізілася да яшчэ аднаго аналагічнага "дасягненьня". Калі ў хатнім "дэрбі" з "Абутнікам" "Нёман" не спазнае радасьць перамогі, то паўторыць свой "рэкорд" безвыйгрышнай серыі ў сем гульняў запар, устаноўлена ў мінулым чэмпіянаце. Верагоднасьць такога разьвіцьця падзей даволі вялікая - Лідзкія футбалісты ў другой палове чэмпіянату дэманструюць добры футбол, рэальна прэтэндуючы на мейсца ў дзесятцы лепшых камандаў краіны і на званьне лепшай каманды вобласьці.

Выдатна гуляе ў гэтым сезоне і каманда КПФ са Слоніма, якая за чатыры туры да фінішу рэальна прэтэндуе на мейсца ў лізе мацнейшых. Праўда, наперадзе яшчэ дзьве цяжкія гульні з лідэрам II лігі МПКЦ і пінскім "Камунальнікам", які ідзе на 4-м мейсцы. Але будзем спадзявацца, што слонімскія хлопцы змогуць у гэтых гульнях паказаць лепшыя свае якасьці.

Добрым варта прызнаць і дэбют у II лізе клуба "Кардан Флайерс", у якім "саліруе" лепшы футбаліст Горадні ўсіх часоў Сяргей Саладоўнікаў.

Гэтая каманда з самага пачатку чэмпіянату знаходзіцца ў групе лідэраў, і на наступны сезон, калі ветэраны захаваюць добрую форму, будзе ў стане реальна змагацца за выхад у I лігу.

Звыклыя для сябе мейсцы ў сярэдзіне турнірных табліц II, III ліг займаюць гарадзенскае "Хімвалакно", мастоўскі "Дрэваапрацоўшчык" і мастоўскі "Аўтаправод".

Больш дэталёвы аналіз выступу нашых каманд у чэмпіянаце краіны мы зробім пазьней, а пакуль што пажадаем усім нашым футбалістам посьпехаў ў апошніх гульнях.

ДЗІЦЯЧЫ ТУРЫЗМ ТРЫМАЕЦЦА НА ЭНТУЗІЯЗЬМЕ

У той час, як урад Беларусі з лёгкасьцю кідае вялізныя грошы на фінансаваньне сумнеўных праектаў прэзідэнта, накшталт рэрерэндуму ці зьмены сімволікі, дзяржаўныя ўстановы культуры трымаюцца на працы энтузіястаў, якія ва ўмовах, калі з цяжкасьцю прыходзіцца здабываць кожны рубель, працягваюць сваю пачэсную працу па разьвіцьцю культуры, выхаваньню моладзі.

Паказальная ў гэтым сэнсе дзейнасьць абласнога цэнтру дзіцячага і бнацкага турызму. Нягледзячы на ўсе цяжкасьці, гэтая ўстанова толькі за апошнія два месяцы здолела арганізаваць і правесьці абласныя спаборніцтвы па тэхніцы пешаходнага турызму і спартыўнаму арыентаваньню, велатурызму, воднаму турызму, турыстычны зьлет навучэнцаў ПТВ, прыняць удзел у шэрагу краязнаўчых мерапрыемстваў. Ужо 19-22 чэрвеня адбудуцца новыя старты - абласныя турыстычныя спаборніцтвы ў Азёрах.

Паралельна з арганізацыяй гэтых мерапрыемстваў калектыву цэнтра ўвесь час прыходзіцца вырашаць пытаньні іх матэрыяльна-тэхнічнага забесьпячэньня. Вялікія спадзяваньні ўскладаліся на перададзеную цэнтру ў студзені гэтага году базу ў Азёрах, аднак, як аказалася, былы яе гаспадар - Гарадзенскі РАНА, выбіраючыся з гэтага будынку забраў усё, што можна. Патрэбны грунтоўны рамонт памяшканьняў, але сродкаў на яго няма. Яшчэ адзін "падарунак" юным турыстам зрабіў мясцовы сельсавет, які перадаў частку тэрыторыі базы пад жылую забудову. Такая вось атрымліваецца забота аб выхаваньні дзяцей з боку ўраду нашай дзяржавы. Відаць, баяцца выхаваць занадта вялікіх патрыётаў.

У ГОРАДНІ ЗЬЯВІЎСЯ «ВОЛАТ»

Беларускія аматары спорту атрымалі новы спартыўны часопіс. У Горадні, якая традыцыйна зьяўляецца адным з вядучых беларускіх цэнтраў спартыўнай барацьбы.

Выйшаў першы нумар часопіса "Волат", заснавальнікамі якога сталі ТАА "Эміраўтагандлсэрвіс", беларускае спартыўнае таварыства Алега Караваева (першы беларускі барэц-чэмпіён сьвету і Алімпійскіх гульняў) і Федэрацыя грэка-рымскай барацьбы ў Беларусі. Што ж, беларускія барцы, дзякуючы якім многія аматары спорту ў сьвеце даведаліся пра Беларусь, вартыя таго, каб мець прысьвечаны сабе часопіс.

ВІТАЎТ РУДНІК.
Асацыяцыя спартыўнай прэсы.

ВЫСТАВА МАЛЮНКА



У гарадзенскай гарадзкой выставачнай зале адбылася прэзентацыя-продаж "Выставы малюнка". Выстава была арганізавана абласным аддзяленьнем Саюзу мастакоў. На ёй прадставілі свае працы 15 творцаў Горадні. Але толькі тром з іх пашчасьціла прадаць тут свае творы. Спадар Станіслаў Кічко адзін з трох: "Сеньня стала дзеючая выстава - адзіная крыніца прыбытку. На жаль, нашы пакупнікі - гэта пакуль што замежныя турысты".



Г.А.
Фатаграфаваў Я.ВАНЮКЕВІЧ

ХАТНЯЙ ГАСПАДЫНІ

ПРЫГАТАВАНЬНЕ ВІНАЎ

У хатніх умовах з пладоў і ягад выраблююць нядрэнныя віны, якія ў іншых выпадках па сваёй якасьці не сяступаюць вінаградным.

Выраблююць віны з розных пладоў і ягад. Больш за усё выкарыстоўваюць яблыкі, рабіну, вішню, агрэст, парэчкі, маліну і суніцы. Меньш каштоўнымі для хатняга вырабу вінаў зьяўляюцца плады грушы і чарэшні з-за іх недастатковай кіслотнасьці, а таксама плады слівы, у якой сок цяжка вылучаецца і дрэнна асьвятляецца.

Да прыгатаваньня вінаў рэкамендуецца браць плады і ягады лепшых гатункаў. З культурных гатункаў яблыкаў наўбольш прыгодныя для гэтай мэты Антонаўка, Грушаўка маскоўская, Асеньняе паласатае (Штрэйфлінг), Папін шафранны і іншыя. Добрай якасьці віно даюць дробныя яблыкі (кітайкі). Меньш падыходзяць для вырабу вінаў плады летніх і малакіслых сартоў.

З рабін лепшае па якасьці віно дае Нявежынская, а таксама чарнаплодная рабіна. Добрае віно атрымліваецца з лясной рабіны.

Для вырабу віна з вішні лепш выкарыстоўваць цёмнаафарбаваныя і больш кіслыя гатункі. З іх атрымліваецца выдатнае, пахучае, густое віно цёмна-чырвонага колеру.

Выдатнай сыравінай для вырабу віна зьяўляецца маліна. Віно з яе атрымліваецца пахучае, прыемнай малінавай афарбоўкі.

Суніцы даюць віно сярэдняй якасьці, недастаткова стойкія і схільныя да закісаньня. Сок суніц цяжка выціскаецца і дрэнна асьвятляецца.

З усіх гатункаў чорнай, чырвонай і белай парэчкі нарыхтоўваюць смачнае сухое сталовае і салодкае віно. Асабліва пяшчотнае сталовае віно даюць гатункі белай парэчкі. Салодкае віно з чорнай парэчкі пасьля адпаведнай вытрымкі нагадвае смакам паўднёвае вінаграднае віно. Адмысловае віно ярка-рубінавага адценьня атрымліваецца з ягад высокаўрадлівага гатунку Парэчкі Варшэвіча.

Выдатнае віно выробляецца з агрэсту, па смаку і паху яно нагадвае вінаграднае, віно атрымліваецца прыгожай зеленаватай і залаціста-жоўтай афарбоўкі.

Моцнасьць віна залежыць ад колькасьці цукру, што дадаецца да яго ў якасьці інгрэдыента. Пры бражэньні з цукру атрымліваецца сьпірт. Дабаўка каля 20 грамаў цукру на адзін літар падвышае моцнасьць віна прыкладна на адзін градус. Адпаведна, для атрыманьня віна моцнасьцю 11 градусаў неабходна дабавіць 22 грамы цукру на 1 літар. Але ў саміх пладах ды ягадах знаходзіцца адпаведная колькасьць цукру, таму дадаваць цукар трэба ў меньшай колькасьці. Ведаючы колькасьць цукру ў пладах і ягадах можна разьлічыць, колькі яго яшчэ трэба дадаць.

Віно павінна таксама мець кіслату (прыкладна 6-7 грамаў на 1 літар). Рэгуляваць колькасьць кіслаты можна дабаўленьнем вады ў сок для бражэньня. Вядома, што ў соку з разнастайных пладоў і ягад знаходзіцца розная колькасьць кіслаты. Напрыклад, у адным літры соку яблык, ажыны, чарніц знаходзіцца 8 грам кіслаты, суніц 12 грамаў, шыпшыны - 19 грамаў, чырвонай парэчкі - 23 грамы, чорнай парэчкі - 26 грамаў, вішні - 18 грамаў, агрэсту - 16 грамаў, садовай рабіны - 23 грамы.

Ведаючы гэта, можна разьлічыць колькі вады неабходна дабавіць на 1 літар сока, каб атрымаць віно, у якім знаходзіцца 6-7 грамаў кіслаты на 1 літар. Напрыклад, 1 літар соку агрэсту мае 16 грамаў кіслаты, 1 літар віна з гэтага соку атрымлівае кіслаты 7 грамаў, а так як частка кіслаты пры бражэньні губляецца, то прымаюць пры разьліку 8 грам. Каб атрымаць адзін літар віна з утрыманьнем кіслаты 8 грам, бяруць 0,5 літра соку і дадаюць да яго 0,5 літра вады. Таксама неабходна ўлічыць, што ў віно будзе дадавацца тройчы цукар, разведзены невялікай колькасьцю вады. Гэта вада павінна ўлічвацца ў агульную колькасьць, і, адпаведна, пры першам разьвядзеньні соку дадаваць вады трэба меней. Яблыкавы сок вадой не разводзяць, так як у яго пры бражэньні ўтрыманьне кіслаты зьмяншаецца, а да аднаго літру парэчкі дадаюць 2,7 літра вады.

(Працяг у наступным нумары)

ВУНІЯТЫ ВЕРАЦЬ І СПАДЗЯЮЦЦА

Нядаўна Горадню наведаў Апостальскі Візітатар для каталікоў усходняга абраду на Беларусі ераманах Сяргей Гаек. Пасланьнік папы сустрэўся з паствай вуніяцкай суполкі.

У нядзелю айцец Сяргей адправіў урачыстае набажэнства, а пасьля меў працяглую размову з кіраўніцтвам мясцовых грэка-каталікоў. Між іншым, абмяркоўваўся праект стварэньня царкоўна-гуманітарнага цэнтру і будаўніцтва пры ім капліцы, разьлічанай прыблізна на сто чалавек. У бліжэйшы час плануецца распачаць адпаведныя захады па рэалізацыі праекта. Нагадаем, што пасьля гвалтоўнага захопу кляштара Базыльянаў праваслаўнай эпархіяй, вуніяты доўгі час змушаны туліцца ў дрэнна прыстасаваных для літургіі і іншых царкоўных патрэбаў памяшканьнях. У гэтым сэнсе прыезд Візітатара апостальскае сталіцы выклікае пэўныя спадзевы актывістаў грэка-каталіцкае суполкі.

Дарэчы, Сяргей Гаек запрошаны да ўдзелу ў працы Літургічнай камісіі Менска-Магілёўскай архіэпархіі (лацінскага абраду) ў якасьці кансультанта па багаслоўскіх пытаньнях. Камісія займаецца перакладам багаслужбовых тэкстаў на беларускую мову і кадыфікуе рэлігійна-царкоўную лексіку.

У.Х.

"ПАГОНЯ"
Рэдактар М.МАРКЕВІЧ.
Заснавальнік:
культурна-асьветніцкі фонд "БАЦЬКАЎШЧЫНА".
Адрас рэдакцыі: 230023, г.Горадня, вул.Дамініканская, 1.
Тэлефоны: 45-29-96, 45-41-83.
Газета выдаецца па пятніцах 4 разы на месяц.
Пры перадруку спасылка абавязкова.
Рэдакцыя не нясе адказнасьці за зьмест разьмешчанай у газеце рэкламы.
Індэкс 63124.
Фотанабор, афсетны друк.
Гарадзенская абласная ўзбуйненая друкарня: 230003, г.Горадня, вул.Паліграфістаў,4.
Заказ 2793
Наклад 8936 паасобнікі.
Нумар падпісаны да друку 15.06.95, у 16.00